

PK55XX/RFK55XX v1.2

Installation Instructions, Instructions d'Installation, Installatiehandleiding, Istruzioni per l'installazione

English, Français, Nederlands, Italiano



WARNING: Please refer to the System Installation Manual for information on limitations regarding product use and function and information on the limitations as to liability of the manufacturer.

NOTE: These instructions shall be used in conjunction with the system Installation Manual of the Control Panel with which this equipment is intended to be used.

ATTENTION: Ce manuel contient des informations sur les restrictions concernant le fonctionnement et l'utilisation du produit et des informations sur les restrictions en ce qui concerne la responsabilité du fabricant. La totalité du manuel doit être lu attentivement.

NOTE: Ce manuel doit être utilisé en conjonction avec le Manuel d'installation du Panneau de contrôle.

WAARSCHUWING: Raadpleeg de installatiehandleiding van het systeem voor informatie over beperkingen m.b.t. productgebruik en functie en informatie over de beperkingen m.b.t. aansprakelijkheid van de fabrikant.

OPMERKING: Deze instructies dienen te worden gebruikt in combinatie met de installatiehandleiding van het systeem van de centrale waarmee deze apparatuur gebruikt wordt.

ATTENZIONE: Fare riferimento al manuale di installazione del sistema per avere informazioni sui limiti riguardanti l'uso e il funzionamento del prodotto, nonché sui limiti di responsabilità del produttore.

NOTA: Le presenti istruzioni devono essere impiegate in combinazione con il manuale d'installazione del sistema della centrale di controllo con il quale si intende utilizzare l'apparecchiatura.

DSC®



PowerSeries™

SECURITY SYSTEM



29007799R001

English Installation Instructions

The PK55XX/RFK55XX keypads can be used on security systems with up to 64 zones. These keypads are compatible with the latest version of the following DSC security systems:

- PC580
- PC585
- PC1555MX
- PC1565
- PC1616
- PC1832
- PC1864
- PC5005
- PC5008
- PC5010
- PC5015
- PC5016
- PC5020

The RFK55XX keypads combine a wireless receiver with the respective PK55XX keypad.

Specifications

- Temperature range: -10°C to +55°C (14°F to 131°F), Temperature range for UL/ULC: 0°C to +49°C (32°F to 120°F)
- Humidity (MAX): 93%RH.
- Plastic enclosure protection degree: IP30, IK04
- Voltage rating: 12Vdc nominal
- Connects to control panel via 4-wire Keybus
- 1 keypad zone input/PGM output*
- PK55XX Current draw: 50mA (standby)/125mA (maximum)
- RFK55XX Current draw: 75mA (standby)/135mA (maximum)
- Wall mount tamper
- 5 programmable function keys
- Ready (Green LED), Armed (Red LED), Trouble (Yellow LED), AC (Green LED)
- Low temperature sensor
- Frequency: 433.92MHz (RFK55XX-433)/868MHz (RFK55XX-868)
- Up to 32 wireless zones (RFK55XX Only)

NOTE: * Zone not to be programmed as Fire type or 24h type.

Unpacking

The Power keypad package includes the following parts:

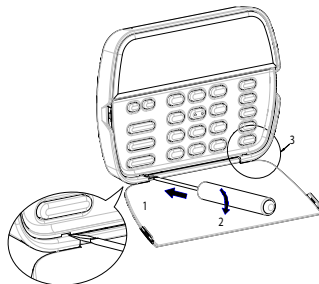
- One Power keypad
- Keypad inner door labels
- Four mounting screws
- 1 tamper switch
- 2 end-of-line resistors
- Installation Instructions

Mounting

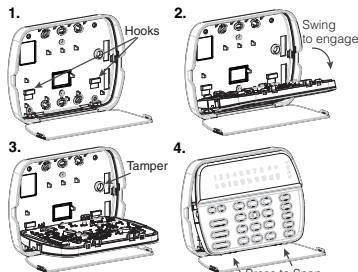
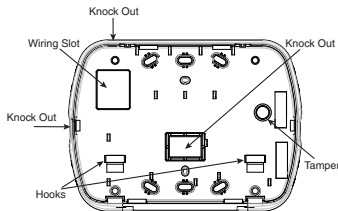
You should mount the keypad where it is accessible to designated points of entry and exit. Once you have selected a dry and secure location, perform the following steps to mount the keypad.

Disassemble Keypad

1. Insert a flat head screwdriver into the provided slot (first of two)
2. Move screwdriver toward the back plastic and lift as in the below diagram. This will unhook one side of the front plastic.
3. Repeat step # 1 and 2 on the second provided slot to disconnect the front plastic and allow access for wiring.



Mount and Wire Keypad

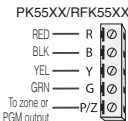


1. Secure Keypad to wall using mounting holes. Use all 4 screws provided unless mounting on a single gang box.
2. Place keypad into hooks on the backplate and swing down to engage.
3. Run wire through wiring slot or knockouts. Connect Keybus and PGM/Zone wiring to keypad. Place tamper switch into tamper hole on backplate.
4. Remove keypad from hooks. Place keypad into backplate, ensure the wire is pushed back into the wall as much as possible. Route the wire inside the keypad ensuring high components are avoided. Snap the front assembly closed, ensuring that there is no pressure to the keypad from the wire below.

NOTE: If any tension found between the front keypad assembly and wiring, please open the keypad reroute the wire and close again. Repeat these steps until the keypad is closed properly.

Wiring

1. Before wiring the unit, ensure that all power (AC transformer and battery) is disconnected from the control panel.
2. Connect the four Keybus wires from the control panel (red, black, yellow and green) to the keypad terminals. Refer to diagram:
3. If programmed as an input, you can connect a device - such as a door contact - to the 'P/Z' terminal of the keypad. This eliminates the need to run wires back to the control panel for the device. To connect the zone, run one wire from the device to the 'P/Z' terminal and the other wire from the device to the B (black) terminal. For powered devices, run the red wire to the R (positive) terminal and the black wire to the B (negative) terminal. When using end of line supervision, connect the zone according to one of the configurations outlined in your system's Installation Manual.
4. If the 'P/Z' terminal is programmed as an output, the output follows the PGM programmed in Section [080]. A small relay, buzzer or other DC



operated device may be connected between the positive supply voltage and the P/Z terminal (maximum load is 50mA).

NOTE: For UL Residential Fire Installations use at least one additional DSC compatible keypad in conjunction with an RFK55XX keypad or install the RFK55XX keypads within 3 feet from the control unit and mechanically protect the keybus wires

Applying Power

Once all wiring is complete, and the equipment is secured to the building structure with at least two screws apply power to the control panel:

1. Connect the battery leads to the battery.
2. Connect the AC transformer.

For more information on control panel power specifications, see the control panel Installation Manual.

Programming the Keypad

There are several programming options available for the keypad. These are described below. Programming the keypad is similar to programming the rest of the system. When you are in the keypad programming sections, the keypad will display which options are turned on along the top of the display. To turn an option on or off, press the number corresponding to the option on the number pad. The numbers of the options that are currently turned ON will be displayed. For example, if options 1 and 4 are on, the display will look like diagram shown on the different keypad displays.

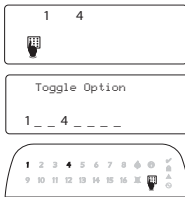
For information on programming the rest of your security system, please refer to your system's Installation Manual.

Broadcasting LCD Labels

All LCD programming is done per keypad. If more than one LCD keypad is present on the system, labels programmed at one keypad can be broadcast to all other LCD keypads. Perform the following procedure in order to broadcast labels:

- Step 1 - Program one LCD keypad completely.
- Step 2 - Make sure all LCD keypads are connected to the Keybus.
- Step 3 - Enter keypad programming by pressing **[*][8][Installer Code][*]**, then enter section [998] at the keypad that was programmed. The keypad will now broadcast all the information programmed to all the other LCD keypads on the system.
- Step 4 - When the keypad is finished press the **[#]** key to exit.

NOTE: LCD Label broadcast from this keypad is only compatible with PC116/PC1832/PC1864 control panels and other PK5500/RFK5500 keypads.



Language Programming (PK5500/RFK5500 Only)

Hold (<>) keys for 2 seconds to enter language programming, scroll to the desired language and Press **[*]** to select.

NOTE: If section [077] option 4 is OFF, language programming can only be performed while in installers programming.

Enrolling the Keypad

The keypad will need to be assigned to a partition and slot if supervision or keypad zones are being used. Keypad assignments and keypad option programming must be done at each keypad individually.

The 1st digit of keypad assignment is used to determine partition assignment (1 to 8). If partitioning is not used, enter [1]. For Global Keypads, enter [0].

NOTE: LED and ICON keypads cannot be programmed as Global Keypads
The 2nd digit of keypad assignment is used to determine slot assignment for keypad supervision. Each keypad will be assigned a different slot number from 1 to 8. PK5500 and RFK5500 LCD keypads come defaulted in slot 8. If LCD keypads are used one LCD keypad must remain in slot 8.

NOTE: The RFK55XX enrolls as two modules:

Light 1 = keypad section of the RFK55XX

Light 17 = receiver section of the RFK55XX

NOTE: Deleting all wireless devices from the RFK55XX or defaulting the RFK55XX will cause a supervisory fault.

Enter the following at each keypad installed on the system:

1. Enter Installer Programming by pressing **[*][8][Installer's Code]**
2. Press [000] for Keypad Programming
3. Press [0] for Partition and Slot Assignment
4. Enter the 1st digit (0 to 8 for partition assignment)
5. Enter the 2nd digit (1 to 8 for slot assignment supervision)
6. Press the **[#]** key twice to exit programming.
7. After assigning all keypads, perform a supervisory reset by entering **[*][8][Installer's Code][902]** and wait for 60 seconds.
8. Press the **[#]** key to exit programming after 60 seconds.

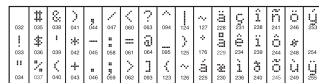
Programming Labels (PK5500/RFK5500 Only)

1. Enter keypad programming by pressing **[*][8][Installer Code][*]**. Enter the 3-digit section number for the label to be programmed.
2. Use the arrow keys (<>) to move the underline bar underneath the letter to be changed.
3. Press the number keys [1] to [9] corresponding to the letter you require. The first time you press the number the first letter will appear. Pressing the number key again will display the next letter.

[1] - A, B, C, I [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Space
[2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8
[3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9, 0

4. When the required letter or number is displayed use the arrow keys (<>) to scroll to the next letter.
5. When you are finished programming the Zone Label, press the **[*]** key, scroll to "Save," then press **[*]**.
6. Continue from Step 2 until all Labels are programmed.

ASCII Characters



Changing Brightness/Contrast LCD Keypads

1. Press **[*][6][Master Code]**.
2. Use the **[<][>]** keys to scroll to either Brightness Control or Contrast Control.
3. Press **[*]** to select the setting you want to adjust.
4. a) 'Brightness Control': There are multiple backlighting levels. Use the **[<][>]** keys to scroll to the desired level.
4. b) 'Contrast Control': There are 10 different display contrast levels. Use the **[<][>]** keys to scroll to the desired contrast level.
5. To exit, press **[#]**.

LED/ICON Keypads

1. Press **[*][6][Master Code]**.
2. Use the **[>]** key to move through the 4 different backlighting levels.
3. The level is automatically saved when you press **[#]** to exit.

Changing the Buzzer Level

LCD Keypads

1. Press **[*][6][Master Code]**.
2. Use the **[<][>]** keys to scroll to Buzzer Control.
3. There are 21 different levels, use the **[<][>]** keys to scroll to the desired level.
4. To exit, press **[#]**.

LED/ICON Keypads

1. Press **[*][6][Master Code]**.
2. Use the **[>]** key to move through the 21 different buzzer levels.
3. The level is automatically saved when you press **[#]** to exit.

Broadcasting Door Chime

All door chime programming is done per keypad. If more than one keypad is present on the system, door chime programmed at one keypad can be broadcast to all other keypads. Perform the following procedure in order to broadcast door chime:

- Step 1 - Program one keypad completely.
- Step 2 - Make sure all keypads are connected to the Keybus.
- Step 3 - Enter keypad programming by pressing **[*][8][Installer Code][*]**, then enter section [994] at the keypad that was programmed. The keypad will now broadcast all the door chime information programmed to all the other keypads on the system.
- Step 4 - When the keypad is finished press the **[#]** key to exit.

WARRANTY

Digital Security Controls (DSC) warrants that for a period of 12 months from the date of purchase, the product shall be free of defects in materials and workmanship under normal use and that in fulfillment of any breach of such warranty, DSC shall, at its option, repair or replace the defective equipment upon return of the equipment to its repair depot. This warranty applies only to defects in parts and workmanship and not to damage incurred in shipping or handling, or damage due to causes beyond the control of Digital Security Controls such as lightning, excessive voltage, mechanical shock, water damage, or damage arising out of abuse, alteration or improper application of the equipment. The foregoing warranty shall apply only to the original buyer, and is and shall be in lieu of any and all other warranties, whether expressed or implied and of all other obligations or liabilities on the part of Digital Security Controls. Digital Security Controls neither assumes responsibility for, nor authorizes any other person purporting to act in its behalf to modify or to change this warranty, nor to assume responsibility for any other warranty or liability concerning this product. In no event shall Digital Security Controls be liable for any direct, indirect or consequential damages, loss of anticipated profits, loss of time or any other losses incurred by the buyer in connection with the purchase, installation or operation or failure of this product. **WARNING:** Digital Security Controls recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this product to fail to perform as expected. **IMPORTANT INFORMATION:** Changes/modifications not expressly approved by DSC could void the user's authority to operate this equipment.

IMPORTANT - READ CAREFULLY: DSC Software purchased with or without Products and Components is copyrighted and is purchased under the following license terms:

• This End-User License Agreement ("EULA") is a legal agreement between You (the company, individual or entity who acquired the Software and any related Hardware) and Digital Security Controls, a division of Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), the manufacturer of the integrated security systems and the developer of the software and any related products or components ("HARDWARE") which You acquired.

If the DSC software product ("SOFTWARE PRODUCT" or "SOFTWARE") is intended to be accompanied by HARDWARE, and is NOT accompanied by new HARDWARE, You may not use, copy or install the SOFTWARE PRODUCT. The SOFTWARE PRODUCT includes computer software, and may include associated media, printed materials, and "online" or electronic documentation.

• Any software provided along with the Software Product that is associated with a separate end-user license agreement is licensed to You under the terms of that license agreement.

• By installing, copying, downloading, storing, accessing or otherwise using the Software Product, You agree unconditionally to be bound by the terms of this EULA, even if this EULA is deemed to be a modification of any previous arrangement or contract. If You do not agree to the terms of this EULA, DSC is unwilling to license the Software Product to You, and You have no right to use it.

SOFTWARE PRODUCT LICENSE

The SOFTWARE PRODUCT is protected by copyright laws and international copyright treaties, as well as other intellectual property laws and treaties. The SOFTWARE PRODUCT is licensed, not sold.

1. GRANT OF LICENSE This EULA grants You the following rights:

(a) **Software Installation and Use** - For each license You acquire, You may have only one copy of the SOFTWARE PRODUCT installed.

(b) **Storage/Network Use** - The SOFTWARE PRODUCT may not be installed, accessed, displayed, run, shared or used concurrently on or from different computers, including a workstation, terminal or other digital electronic device ("Device"). In other words, if You have several workstations, You will have to acquire a license for each workstation where the SOFTWARE will be used.

(c) **Backup Copy** - You may make back-up copies of the SOFTWARE PRODUCT, but You may only have one copy per license installed at any given time. You may use the back-up copy solely for archival purposes. Except as

expressly provided in this EULA, no other warranties accompany the SOFTWARE PRODUCT, including the printed materials accompanying the SOFTWARE.

2. DESCRIPTION OF OTHER RIGHTS AND LIMITATIONS

(a) **Limitations on Reverse Engineering, Decompilation and Disassembly** - You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE PRODUCT, except and only to the extent that such activity is expressly permitted by applicable law notwithstanding this limitation. You may not make any changes or modifications to the Software, without the written permission of an officer of DSC. You may not remove any proprietary notices, marks or labels from the Software Product. You shall institute reasonable measures to ensure compliance with the terms and conditions of this EULA.

(b) **Separation of Components** - The Software Product is licensed as a single product. Its component parts may not be separated for use on more than one HARDWARE unit.

(c) **UPGRADES AND INTEGRATED PRODUCT** - If You acquired this SOFTWARE with HARDWARE, then the SOFTWARE PRODUCT is licensed with the HARDWARE as a single integrated product. In this case, the SOFTWARE PRODUCT may only be used with the HARDWARE as set forth in this EULA.

(d) **Rental** - You may not rent, lease or lend the SOFTWARE PRODUCT. You may not make it available to others or post it on a server or web site.

(e) **Software Product Transfer** - You may transfer all of Your rights under this EULA only as part of a permanent sale or transfer of the HARDWARE, provided You retain no copies, You transfer all of the SOFTWARE PRODUCT (including all component parts, the media and printed materials, any upgrades to this EULA), and You provide the recipient agrees to the terms of this EULA. If the SOFTWARE PRODUCT is an upgrade, any transfer must also include all prior versions of the SOFTWARE PRODUCT.

(f) **Termination** - Without prejudice to any other rights, DSC may terminate this EULA if You fail to comply with the terms and conditions of this EULA. In such event, You must destroy all copies of the SOFTWARE PRODUCT and all of its component parts.

(g) **Trademarks** - This EULA does not grant You any rights in connection with any trademarks or service marks of DSC or its suppliers.

3. COPYRIGHT - All title and intellectual property rights in and to the SOFTWARE PRODUCT (including but not limited to any images, photographs, and text incorporated into the SOFTWARE PRODUCT), the printed materials, and any copies of the SOFTWARE PRODUCT, are owned by DSC or its suppliers. You may not copy the printed materials accompanying the SOFTWARE PRODUCT All title and intellectual property rights in and to the content which may be accessed through use of the SOFTWARE PRODUCT are the property of the respective content owner and may be protected by applicable copyright or other intellectual property laws and treaties. This EULA grants You no rights to such content. All rights not expressly granted under this EULA are reserved by DSC and its suppliers.

4. EXPORT RESTRICTIONS - You agree that You will not export or re-export the SOFTWARE PRODUCT to any country, person, or entity subject to Canadian export restrictions.

5. CHOICE OF LAW - This Software License Agreement is governed by the laws of the Province of Ontario, Canada.

6. ARBITRATION - All disputes arising in connection with this Agreement shall be determined by final and binding arbitration in accordance with the Arbitration Act, and the parties agree to be bound by the arbitrator's decision. The place of arbitration shall be Toronto, Canada, and the language of the arbitration shall be English.

7. LIMITED WARRANTY

(a) **NO WARRANTY** - DSC PROVIDES THE SOFTWARE "AS IS" WITHOUT WARRANTY. DSC DOES NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT OPERATION OF THE SOFTWARE WILL BE UNINTERRUPTED OR ERROR-FREE.

(b) **CHANGES IN OPERATING ENVIRONMENT** - DSC shall not be responsible for problems caused by changes in the operating characteristics of the HARDWARE, or for problems in the interaction of the SOFTWARE

PRODUCT with non-DSC SOFTWARE or HARDWARE PRODUCTS.
(c) **LIMITATION OF LIABILITY; WARRANTY REFLECTS ALLOCATION OF RISK** - IN ANY EVENT, IF ANY STATUTE IMPLIES WARRANTIES OR CONDITIONS NOT STATED IN THIS LICENSE AGREEMENT, DSC'S ENTIRE LIABILITY UNDER ANY PROVISION OF THIS LICENSE AGREEMENT SHALL BE LIMITED TO THE GREATER OF THE AMOUNT ACTUALLY PAID BY YOU TO LICENSE THE SOFTWARE PRODUCT AND FIVE CANADIAN DOLLARS (CAD\$500). BECAUSE SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.
(d) **DISCLAIMER OF WARRANTIES** - THIS WARRANTY CONTAINS THE ENTIRE WARRANTY AND SHALL BE IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED OR IMPLIED. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES, OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) AND OF ALL OTHER OBLIGATIONS OR LIABILITIES ON THE PART OF DSC. DSC MAKES NO OTHER WARRANTIES. DSC NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON PURPORTING TO ACT ON ITS BEHALF TO MODIFY OR TO CHANGE THIS WARRANTY, NOR TO ASSUME FOR IT ANY OTHER WARRANTY OR LIABILITY CONCERNING THIS SOFTWARE PRODUCT.

(e) **EXCLUSIVE REMEDY AND LIMITATION OF WARRANTY** - UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL DSC BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT DAMAGES BASED UPON BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR ANY OTHER LEGAL THEORY. SUCH DAMAGES INCLUDE, BUT ARE NOT LIMITED TO, LOSS OF PROFITS, LOSS OF THE SOFTWARE PRODUCT OR ANY ASSOCIATED EQUIPMENT, COST OF CAPITAL, COST OF SUBSTITUTE OR REPLACEMENT EQUIPMENT, FACILITIES OR SERVICES, DOWN TIME, PURCHASERS TIME, THE CLAIMS OF THIRD PARTIES, INCLUDING CUSTOMERS, AND INJURY TO PROPERTY. **WARNING: DSC recommends that the entire system be completely tested on a regular basis. However, despite frequent testing, and due to, but not limited to, criminal tampering or electrical disruption, it is possible for this SOFTWARE PRODUCT to fail to perform as expected.**

FCC Compliance Statement - CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by DSC could void your authority to use this equipment.

This equipment generates and uses radio frequency energy and if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. It has been type tested and found to comply with the limits for Class B device in accordance with the specifications in Subpart "B" of Part 15 of FCC Rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference in any residential installation. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to television or radio reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna
- Relocate the alarm control with respect to the receiver
- Move the alarm control away from the receiver
- Connect the alarm control into a different outlet so that alarm control and receiver are on different circuits.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. The user may find the following booklet prepared by the FCC helpful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington, D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4.

Operating Instructions shall be made available to the user.

Keypad Enrollment

Enter keypad programming by pressing [*][8][Installer's Code][000].

[0] Partition / Slot Assignment

Digit	Option	Valid Range	Default
1st	Partition Assignment (0=Global Keypad)	0 to 8	1
2nd	Slot Assignment	1 to 8	LED,ICON = 1/LCD=8

[1]-[5] Function Key Assignment

Function Key	Button	Valid Range	Default	Function
[1] Function Key 1 Assignment		00 to 32	03	Stay Arm
[2] Function Key 2 Assignment		00 to 32	04	Away Arm
[3] Function Key 3 Assignment		00 to 32	06	Chime On/Off
[4] Function Key 4 Assignment		00 to 32	14	Sensor Reset
[5] Function Key 5 Assignment		00 to 32	16	Quick Exit

Keypad Function Keys

Refer to your system installation manual for a complete list of all function key options available for your system.

[00] - Null	[08] - Bypass Mode	[16] - Quick Exit	[26] - Time & Date Program
[01] - Partition 1 Select	[09] - Trouble Display	[17] - Activate Stay/Away	[27] - Partition 3 Select
[02] - Partition 2 Select	[10] - Alarm Memory	[18] - *Global Away Arm	[28] - Partition 4 Select
[03] - Stay Arm	[11] - User Programming	[19] - Command Output 3	[29] - Partition 5 Select
[04] - Away Arm	[12] - User Functions	[21] - Command Output 4	[30] - Partition 6 Select
[05] - No Entry Arm	[13] - Command Output 1	[22] - *Global Disarming	[31] - Partition 7 Select
[06] - Chime On/Off	[14] - Command Output 2	[23] - Bypass Recall	[32] - Partition 8 Select
[07] - System Test	[15] - *Global Stay Arm	[24] - Bypass Group Recall	[33] - Local PGM Activate

*Available only on the PC1616/PC1832/PC1864 version 4.2 or higher.

Keypad Programming

Enter keypad programming by pressing [*][8][Installer Code][*]

[001]-[064] Zone Label 1 to 64 (PK5500\RFK5500 Only)

ex. For Zone 1 enter section [001], for Zone 2 enter section [002] etc. Default: "Zone 1" - "Zone 64"

Section	Zone	Label
[001] to [064]	1 to 64	

[065] Fire Alarm Label (28 Characters) (PK5500\RFK5500 Only)

Default: "Fire Zone"

[065]	
-------	--

[066] Fail to Arm Event Message (PK5500\RFK5500 Only)

Default: "System Has Failed to Arm"

[066]	
-------	--

[067] Alarm When Armed Event Message (PK5500\RFK5500 Only)

Default: "Alarm Occurred While Armed < >"

[067]	
-------	--

[071] First User Display Mask

Default	Option	ON	OFF
ON	1	Hold [P]anic Key prompt ON	Hold [P]anic Key prompt OFF
ON	2	Auto-arm Control/Time prompt ON	Auto-arm Control/Time prompt OFF
ON	3	Quick Arm prompt ON	Quick Arm prompt OFF
ON	4	Interior Arm prompt ON	Interior Arm prompt OFF
OFF	5	Quick Exit prompt ON	Quick Exit prompt OFF
OFF	6	Thermostat Control prompt ON	Thermostat Control prompt OFF
OFF	7	ACK All Trouble Prompt ON	ACK All Trouble Prompt OFF
OFF	8	Music Input prompt ON	Music Input prompt OFF

[072] Second User Display Mask

Default	Option	ON	OFF
ON	1	User-initiated Call-up prompt ON	User-initiated Call-up prompt OFF
OFF	2	For Future Use	
OFF	3	Walk Test prompt ON	Walk Test prompt OFF
ON	4	Command Output#1 prompt ON	Command Output#1 prompt OFF
ON	5	Command Output#2 prompt ON	Command Output#2 prompt OFF
OFF	6	Command Output#3 prompt ON	Command Output#3 prompt OFF
OFF	7	Command Output#4 prompt ON	Command Output#4 prompt OFF
OFF	8	For Future Use	

[073] Download LCD Message Duration (PK5500\RFK5500 Only)

Default: 003 (Valid entries are 000-255), 000=Unlimited Message Disp. This number represents the number of times the Downloaded message is cleared by pressing any key while the message is up after timeout).

[074] Key Options

Default	Option	ON	OFF
ON	1	[F]ire Key Enabled	[F]ire Key Disabled
ON	2	[A]uxiliary Key Enabled	[A]uxiliary Key Disabled
ON	3	[P]anics Key Enabled	[P]anics Key Disabled
OFF	4-8	For Future Use	

[076] First Keypad Options

Default	Option	ON	OFF
ON	1	Display Code when Programming	Display "Xs" when Programming
ON	2	Local Clock Display ON	Local Clock Display OFF
OFF	3	Local Clock Displays 24-hr Time	Local Clock Displays AM/PM
ON	4	Auto Alarm Memory Scroll Enabled	Auto Alarm Memory Scroll Disabled
OFF	5	Local Display of Temperature ON	Local Display of Temperature OFF
ON	6	Bypass Options prompt ON	Bypass Options prompt OFF
OFF	7	For Future Use	
OFF	8	Auto-Scroll Open Zones ON	Auto-Scroll Open Zones OFF

[077] Second Keypad Options

Default	Option	ON	OFF
ON	1	Chime Enabled for Zone Openings	Chime Disabled for Zone Openings
ON	2	Chime Enabled for Zone Closings	Chime Disabled for Zone Closings
OFF	3	5th Terminal is Keypad PGM Output	5th Terminal is Keypad Zone Input
ON	4	Language Selection Enabled	Language Selection Disabled
OFF	5	Power LED Enabled	Power LED Disabled
ON	6	Power LED indicates AC present	Power LED indicates AC absent
ON	7	Alarms always Displayed When Armed	Alarms not Displayed When Armed
OFF	8	Low Temperature Warning Enabled	Low Temperature Warning Disabled

[080] PGM Terminal 1

Default: 01 1-14 Follow PGM Output Number, 15 Local PGM Pulse, 16 Local PGM Toggle

[082] Local PGM Output Pulse Activation Time

Default: 00 Minutes (Valid Range 00-99)

Default: 05 Seconds (Valid Range 00-99)

[101]-[108] Partition Labels (PK5500/RFK5500 Only)

ex. For Partition 1 enter section [101], for Partition 2 enter section [102] etc.

Section	Partition	Label
[101] to [108]	1 to 8	

NOTE: Partition 1 Label is also used as the System Label

[120]-[151] Command Output Labels (PK5500/RFK5500 Only)

Default: "Command_Q/P_1" - "Command_Q/P_4"

For Partition 1 Command Q/P 1 to 4 enter [120] to [123] For Partition 5 Command Q/P 1 to 4 enter [136] to [139]
 For Partition 2 Command Q/P 1 to 4 enter [124] to [127] For Partition 6 Command Q/P 1 to 4 enter [140] to [143]
 For Partition 3 Command Q/P 1 to 4 enter [128] to [131] For Partition 7 Command Q/P 1 to 4 enter [144] to [147]
 For Partition 4 Command Q/P 1 to 4 enter [132] to [135] For Partition 8 Command Q/P 1 to 4 enter [148] to [151]

Section	Part	Cmd. Output	Label
[120]-[151]	1 to 8	1 to 4	

[201]-[264] Door Chime Sound Programming

You can program the keypad to make up to four different door chime sounds for individual zones.
 ex. For Zone 1 enter section [201], for Zone 2 enter section [202] etc.

Default	Option	ON	OFF
ON	1	6 Beeps	Disabled
OFF	2	"Bing-Bing" Sound	Disabled
OFF	3	"Ding-Dong" Sound	Disabled
OFF	4	Alarm Tone	Disabled
OFF	5-8	For Future Use	

[994] [*] Initiate Global Keypad Chime Broadcast**[995] [*] Reset Keypad Options to Factory Default****[996] [*] Label Default (PK5500/RFK5500 Only)****[997] View Software Version (PK5500/RFK5500 Only)****[998] [*] Initiate Global Label Broadcast (PK5500/RFK5500 Only)****[999] [*] Reset Keypad EEPROM to Factory Defaults****Keypad Display Symbols**

	8 Bypass — Indicates that there are zones automatically or manually bypassed.
	9 For Future Use
	10 Arm Mode — Indicates the mode the panel is armed in.
	Stay — Indicates that the panel is armed in the Stay Mode. It will turn on at the beginning of the Exit Delay
	Away — Indicates that the panel is armed in the Away Mode. It will turn on at the beginning of the Exit Delay
	1 Fire — Indicates that there are fire alarms in memory.
	2 Memory — Indicates that there are alarms in memory.
	3 Ready Light (green) — If the Ready light is on, the system is ready for arming.
	4 Armed Light (red) — If the Armed light is on, the system has been armed successfully.
	5 System Trouble — Indicates that a system trouble is active.
	6 AC — Indicates that AC is present at the main panel.
	7 Program — Indicates that the system is in Installer's Programming, or the keypad is busy.
	11 Chime — This icon turns on when Door Chime is enabled on the system and will turn off when Door Chime is disabled.
	12 Open — When zones are opened, this icon will turn on, and 7 segment displays 1 and 2 will scroll through the open zones.

Wireless Integration

(RFK55XX Only)

Compatible Wireless Devices (RFK55XX Only)

The RFK55XX can receive signals from the following devices:

- WLS912L-433 Glass Break Detector
- WLS914-433 Pet Immune PIR
- WS4904(P)/8904(P) Pet Immune
- WS4916/8916 Smoke Detector
- WS4926 Smoke Detector
- WS4938 Panic Button
- WS4939/8939 Wireless Key
- WS4945 Mini Door/Window Contact
- WS4965 Tri-Zone Contact
- WS4969 Wireless Keys
- WS4975/8975 Door/Window Contact
- WS4985/8985 Flood Detector
- WS8965 Tri-Zone Door/Window Contact
- WS4913/8913 CO Detector*

*Requires PC1616/1832/1864 V4.3 or higher

Downloading

The RFK55XX product has an integrated wireless receiver. When downloading to this keypad, please select the RF5132 v5.2 file. DLS2002 must be used in order to have the capability of downloading to this keypad.

Testing Wireless Devices

1. Temporarily put the wireless devices in the places you want to mount them.
2. At a system keypad, enter **[*][8][Installer Code]**.
3. Enter programming section **[904]**, then enter the 2-digit zone number.
NOTE: If global placement test is enabled [Section 90], option 8 (N) enter [01] to test all zones.
4. Activate the device being tested until a result is displayed on the keypad or sounded by the keypad or bell

Result	LED/ICON	Keypad	LCD Keypad	Bell/Buzzer
Good	Light 1 ON	Steady	Good	1 Beep/Squawk
Bad	Light 3 ON	Steady	Bad	3 Beeps/Squawks

While in placement test the Ready and Armed LEDs are used to indicate the reception of a valid signal from a wireless device. The Green (Ready) LED indicates that a transmission was received from a device that is enrolled on the system. The Red (Armed) LED indicates that a transmission was received from a device that is not enrolled on the system. The corresponding LED will flash once per transmission.

Activate the device until you get 3 good results in a row. Wait 10 seconds between each test on the same device. You may mount wireless devices where results were good.

Devices indicating a bad result must be moved to another location. You may only have to move the device a few inches to correct a bad result.

NOTE: Do not mount any device where a "bad" test result was indicated.

Testing Portable Device Reception

To test portable devices (e.g., WS49X9) press the button(s) at several different points in the installation, to confirm the coverage area. If these devices do not operate from all points in the installation, you will need to move the RFK55XX.

Replacing Wireless Device Batteries

1. Remove the cover of the device from its backplate. This creates a tamper condition on the zone.
2. Refer to the battery installation instructions on the Installation Sheet of each component. Be sure to note the proper orientation of the batteries as you install them.
3. When the fresh batteries are in place, re-attach the cover to the backplate. The tamper is restored and the zone sends a battery trouble restoral signal to the receiver. The battery trouble is now clear and the device should function normally.

NOTE: When batteries in one device need to be replaced, the batteries in all devices should be replaced at the same time.

Troubleshooting

1. When I enter the 2-digit zone number when adding a wireless device, the keypad gives me a long beep.
 - You cannot enter ESNs unless the RFK55XX is properly connected to the Keypad.
2. I have entered the ESN for the device but when I utilize the device, the zone does not show open on the keypad.

Check the following:

- Ensure the ESN has been entered correctly
 - Ensure that the zone is enabled for the partition (if partition programming is used).
 - Ensure that the wireless zone is not assigned to a zone used by PCS108 modules, an on-board zone or a keypad zone.
 - Ensure that the zone is programmed for something other than "Null Operation" and that the wireless zone attribute is turned on.
3. When I try a module placement test I get no result or "Bad" results. Check the following:
 - Verify that you are testing the correct zone

- Verify that the device is in range of the RFK55XX. Try testing the device in the same room as the receiver.
- Confirm that the RFK55XX is properly connected to the Keypad.
- Check that you are testing the zone correctly. Refer to the instructions that came with the zone.
- Check that the batteries are working and installed correctly.
- Look for large metal objects that may be preventing the signal from reaching the RFK55XX.
- The device must be located where consistent "Good" results are obtained. If several devices show "Bad" results, or if panic pendants and wireless keys operate inconsistently, move the receiver.

4. The LED on the motion detector does not turn on when I walk in front of the unit.
 - The LED on the motion detector is for walk test purposes only. See your WS4904(P) Instruction Sheet for walk test instructions.

Hereby, DSC, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The complete R&TTE Declaration of Conformity can be found at http://www.dsc.com/listings_index.aspx

(CZE) DSC jako výrobce prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se všemi relevantními požadavky směrnice 1999/5/EC.

(DAN) DSC erklærer herved at denne komponent overholder alle vigtige krav samt andre bestemmelser gældt i direktiv 1999/5/EC.

(DUT) Hierbij verklaart DSC dat dit toestel in overeenstemming is met de eisen en bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

(FIN) DSC vakuuttaa laitteen täyttävän direktiivin 1999/5/EC olennaiset vaatimukset.

(FRE) Par la présente, DSC déclare que ce dispositif est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

(GER) Hierdurch erklärt DSC, daß dieses Gerät den erforderlichen Bedingungen und Voraussetzungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

(GRE) Διὰ τοῦ παρόντος, ἡ DSC, δηλώνει ὅτι αὐτὴ ἡ συσκευή εἶναι σύμφωνα με τὰς οὐσιαστικές απαιτήσεις καὶ με ὅλες τὰς ἄλλες σχετικές ἀπορροές τῆς Ὄδηγίας 1999/5/EC.

(ITA) Da presente la Digital Security Controls dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed altre disposizioni rilevanti relative alla Direttiva 1999/5/CE.

(POL) DSC oświadcza, że urządzenie jest w zgodności z zasadniczymi wymaganiami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE.

(POR) Por la este meio, a DSC, declara que este equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais e outras determinações relevantes da Directiva 1999/5/EC.

(SPA) Por la presente, DSC, declara que este equipo está en conformidad con los requisitos esenciales y otros requisitos relevantes de la Directiva 1999/5/EC.

(SWE) DSC bekräftar härmed att denna apparat uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktivet 1999/5/EC.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. IC:160A-RFK55XX4

The IEC 10 before the radio certification number signifies that the Industry Canada technical specifications were met. EN50131-1 Grade2/Class II

Français

Instructions d'Installation

Les claviers PK55XX\RFK55XX peuvent être utilisés avec des systèmes de sécurité ayant un maximum de 64 zones. Ces claviers sont compatibles avec la dernière version des centrales d'alarme DSC suivantes:

- PC580
- PC1616
- PC5008
- PC5020
- PC585
- PC1832
- PC5010
- PC1555MX
- PC1864
- PC5015
- PC1565
- PC5005
- PC5016

Les claviers RFK55XX combinent un récepteur sans fil avec le clavier PK55XX correspondant.

Spécifications

- Plage de température: -10°C à +55°C (14°F to 131°F) Plage de température pour UU/UIC: 0°C to +49°C (32°F to 120°F)
- Humidité (MAX): HR 93 %
- Degré de protection boîtier plastique : IP30, IK04
- Tension nominale : 12 Vc.c
- Raccordement au panneau de contrôle via le Keybus à 4 fils.
- Une entrée de zone et une sortie PGM*
- PK55XX Consommation de courant : 50mA (en veille)/125 mA (max)
- RFK55XX Consommation de courant: 75mA (en veille)/135mA (max)
- Installation murale anti-sabotage
- Cinq touches de fonctions programmables
- Voyants d'état Prêt (vert), et Armé (rouge), Trouble (LED Jaune), AC (LED) vert
- Capteur de basse température
- Fréquence: 433.92MHz (RFK55XX-433)/868MHz (RFK55XX-868)
- 32 zones sans fil (Seulement RFK55XX)

* **REMARQUE: Zone ne doit pas être programmée comme une zone de type incendie (Feu) ou 24 h.**

Déballage

La boîte du Power contient les éléments suivants:

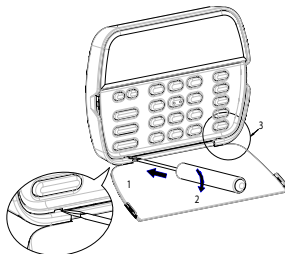
- Un clavier
- Quatre vis de montage
- Deux résistance fin de lignes
- Un étiquette intérieure pour la porte du clavier
- Un commutateur anti-sabotage
- Un Manuel d'Installation

Montage

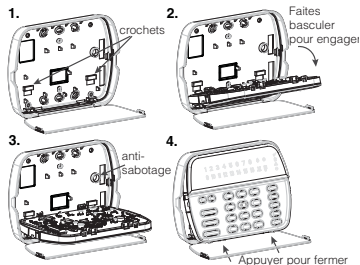
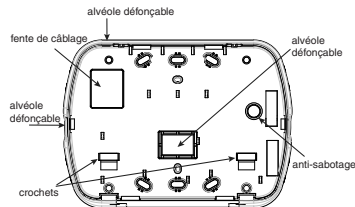
Pour le montage du clavier, choisissez un endroit près du point d'entrée qui est sec, sécuritaire et accessible. Lorsque vous avez déterminé l'emplacement de montage, suivez les étapes suivantes.

Désassemblez le clavier

1. Insérez un tournevis plat dans la fente prévue (première fente des deux).
2. Enfoncez le tournevis comme décrit dans le schéma ci-dessous. Cela vous permettra de détacher une côté de la face avant.
3. Répétez étape 1 et 2 pour la deuxième fente pour enlever la face avant du clavier afin de permettre le câblage.



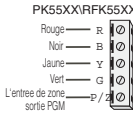
Montage et câblage du clavier



1. Fixez le clavier à l'aide des trous de montage. Utilisez les 4 vis fournies à moins de faire le montage sur une seule boîte électrique.
2. Placez le clavier sur les crochets de la plaque arrière et faites basculer vers le bas pour engager.
3. Faites passer les fils dans la fente de câblage ou dans les alvéoles défonçables. Connectez le câblage de zone Keybus et PGM au clavier. Placez l'interrupteur anti-sabotage dans le trou à cet effet sur la plaque de montage.
4. Retirez le clavier des crochets Placez le clavier sur la plaque de montage en vous assurant que le fil est poussé dans le mur autant que possible. Faites passer le fil à l'intérieur du clavier en vous assurant d'éviter les éléments sensibles. Fermez l'assemblage avant en vous assurant que le clavier ne fait pas pression sur le fil qui est dessous.

REMARQUE : S'il y a une tension quelconque entre l'assemblage avant du clavier et le câblage, ouvrez le clavier, déplacez le fil et refermez. Répétez ces étapes jusqu'à ce que le clavier soit bien fermé.

Câblage

1. Avant de commencer à câbler l'unité, assurez-vous que l'alimentation (transformateur c.a. et batterie) du panneau de contrôle est coupée.
2. Raccordez les quatre fils du Keypad qui proviennent du panneau de contrôle (rouge, noir, jaune et vert) sur les bornes (R, B, Y et G) du clavier. Référez-vous au schéma ci-dessous:


PK55XX/RFK55XX

Rouge — R
Noir — B
Jaune — Y
Vert — G

L'entrée de zone — P
sortie PGM
3. Si la borne 'Z/P' du PK55xx est programmée en tant qu'entrée, vous pouvez raccorder un dispositif sur cette borne, comme par exemple un contact de porte. Ceci est un bon moyen d'économiser du temps et du câblage en évitant d'avoir à installer un câble entre le panneau de contrôle et le contact de la porte qui se trouve à proximité du clavier. Pour raccorder la zone, installez un câble entre le dispositif et le clavier et raccordez un des fils provenant du dispositif sur la borne 'Z/P' du clavier et un autre sur la borne B. Si le dispositif doit être alimenté, raccordez le fil rouge à la borne R (positif) et le fil noir à la borne B (négatif). Si une résistance de fin de ligne doit être utilisée, raccordez la zone en vous conformant à l'une des configurations décrites dans le manuel d'installation du système.
4. Si la borne 'Z/P' est programmée en tant que sortie, celle-ci suit la programmation de la sortie PGM programmée dans la section de programmation de clavier numérique [080]. Un petit relais, un avertisseur sonore ou un autre dispositif qui fonctionne sous tension c.c. peut être raccordé entre la borne d'alimentation positive et la borne 'Z/P' (consommation maximale de courant de 50mA).

REMARQUE : Pour les installations incendie homologuées UL, utilisez au moins un clavier compatible DSC supplémentaire en association avec le clavier RFK55XX ou installez les claviers RFK55XX à moins de 3 pieds de l'unité de commande et protégez mécaniquement les fils du bus de communication

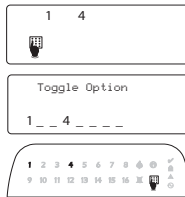
Mise sous tension

Une fois que le câblage est fini et que le dispositif est fixé à la structure de l'édifice avec au moins deux vis, mettez le panneau de contrôle sous tension :

1. Raccordez les câbles de batterie à la batterie.
 2. Branchez le transformateur CA.
- Pour de plus amples informations sur les spécifications d'alimentation du panneau de contrôle, référez-vous au manuel d'installation du panneau de contrôle.

Programmation du clavier

Plusieurs options de programmation sont disponibles pour le clavier. La programmation du clavier est similaire à celle du reste du système. Lorsque vous êtes dans le mode de programmation du clavier, l'afficheur du clavier vous indique quelles sont les options qui sont activées. Pour activer ou désactiver une option, appuyez sur la touche numérique qui correspond au numéro de l'option. Les numéros d'options qui apparaissent dans le haut de l'afficheur correspondent aux options qui sont activées. Par exemple, si les options 1 et 4 sont activées, l'afficheur aura l'air de ceci :



Pour l'information sur programmer le reste de votre système de sécurité, référez-vous au manuel de l'installation de votre système.

Diffusion étiquettes LCD

Toute la programmation ACL est faite par clavier. Si plus d'un clavier ACL est présent sur le système et si le PC5400 reçoit des intitulés, les intitulés programmés à un clavier seront diffusés à tous les autres claviers ACL. Suivez la démarche suivante pour diffuser les intitulés :

- Étape 1 - Programmez complètement un clavier ACL.
- Étape 2 - Assurez-vous que tous les claviers ACL sont connectés sur le KEYBUS.
- Étape 3 - Entrez [*][8][code de l'installateur][*] pour accéder à la programmation du clavier, puis dans la section [998] au clavier déjà programmé. Le clavier diffusera tous les renseignements programmés aux autres claviers ACL sur le système.
- Étape 4 - Lorsque la diffusion est achevée, appuyez sur la touche [#] pour sortir.

REMARQUE : La diffusion d'étiquette ce clavier est seulement compatible avec la centrale PC1616/PC1832/PC1864 et d'autres claviers PK5500/RFK5500.

Programmation de langue (Seulement PK5500/RFK5500)

Maintenir les touches (<>) pendant 2 secondes pour entrer le langage de programmation, faites défiler jusqu'au langage désiré et appuyez sur [*] pour choisir.

REMARQUE : Si l'option 4 de la section [077] option 4 est désactivée, le langage de programmation ne peut se faire que dans la programmation de l'installateur.

Attribution du clavier

Le clavier devra être assigné à une partition et à un emplacement si les zones de supervision ou de clavier sont occupées. L'attribution du clavier et l'option de programmation de clavier doivent être faites individuellement à chaque clavier.

Le 1er chiffre de l'attribution du clavier est utilisé pour déterminer l'attribution de la partition (1 à 8). S'il n'y a pas de partitionnement, tapez [1]. Pour les claviers globaux, tapez [0].

REMARQUE : Les claviers LED et ICON ne peuvent pas être programmés comme claviers globaux.

Le 2e chiffre de l'attribution du clavier est utilisé pour déterminer l'attribution de l'emplacement pour le clavier de supervision. On assigne à chaque clavier un numéro d'emplacement différent, de 1 à 8. Les claviers ACL PK5500 et RFK5500 LCD sont par défaut assignés à l'emplacement 8. Si les claviers LCD sont utilisés un clavier LCD doit être assigné à l'emplacement 8.

REMARQUE : Le RFK55XX est attribué en tant que deux modules :

Voyant 1 = section clavier du RFK55XX

Voyant 17 = section récepteur du RFK55XX

REMARQUE : L'annulation de tous les dispositifs sans fil du RFK55XX ou la mise aux paramètres par défaut du RFK55XX provoquera une anomalie de supervision.

Entrez ce qui suit pour chacun des claviers qui est installé dans le système :

1. Accédez au mode de programmation de l'installateur en entrant [*][8][code de l'installateur]
2. Entrez [000] pour accéder à la programmation du clavier.
3. Appuyez sur [0] pour accéder à l'attribution de la partition et de l'emplacement de mémoire du clavier.
4. Entrez le 1er chiffre (0 à 8 pour l'attribution d'une partition)
5. Entrez le 2e chiffre (1 à 8 pour l'attribution de l'emplacement de supervision)
6. Pour quitter le mode de programmation, appuyez deux fois sur [#]
7. Après avoir assigné tous les claviers, effectuez une réinitialisation de supervision en entrant [*][8][code de l'installateur][902] et attendez 60 secondes.
8. Appuyez sur [#] pour sortir de la programmation après 60 secondes.

Programmation d'étiquette (Seulement PK5500\RFK5500)

1. Entrez [*][8][code de l'installateur][*] pour accéder à la programmation du clavier. Entrez les trois chiffres de la section pour que l'intitulé soit programmé.

2. Utilisez les touches flèches (<>) pour déplacer le trait bas sous la lettre à changer.

3. Appuyez sur la touche du chiffre [1] à [9] correspondant à la lettre requise. La première fois que vous appuyez sur le chiffre, la première lettre apparaît. En appuyant à nouveau sur la touche chiffre vous passerez à la lettre suivante.

[1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Espace

[2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8

[3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9, 0

4. Lorsque vous devez afficher une autre lettre ou un autre chiffre utilisez les touches flèches (<>) pour faire défiler jusqu'à la lettre suivante.

5. Lorsque vous avez fini la programmation de l'intitulé de zone, appuyez sur la touche [*], faites défiler jusqu'à "Sauvegarde" puis appuyez sur [*].

6. Continuez à partir de l'étape 2 jusqu'à ce que tous les intitulés soient programmés..

Caractères ASCII

000	#	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255
-----	---	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Changer la luminosité et le contraste

Claviers LCD

1. Tapez [*][6][code maître].

2. Utilisez les touches flèches (<>) pour le contrôle de la luminosité ou du contraste.

3. Tapez [*] pour sélectionner le paramètre que vous désirez ajuster.

4. a) "Contrôle de la luminosité" : Il y a 10 niveaux de rétro-éclairage. Utilisez les touches flèches pour faire défiler jusqu'au niveau désiré.

b) "Contrôle du contraste" : Il y a 10 niveaux de contraste. Utilisez les touches flèches pour faire défiler jusqu'au niveau de contraste désiré.

5. Pour sortir de cette programmation, appuyez sur [#] .

Claviers LED/ICON

1. Tapez [*][6][code maître].

2. Utilisez la touche [>] pour faire défiler les 4 niveaux de rétro-éclairage.

3. Le niveau est sauvegardé automatiquement lorsque vous appuyez sur [#] pour sortir.

Changement de volume du résonateur

Clavier LCD

1. Tapez [*][6][code maître].

2. Utilisez [<][>] pour faire défiler jusqu'au niveau de sonorité désiré.

3. Appuyez sur [*] pour faire votre sélection.

4. Appuyez sur [#] pour sortir.

Claviers LED/ICON

1. Tapez [*][6][code maître].

2. Utilisez la touche [<] pour faire défiler les 21 niveaux d'indicateur sonore.

3. Le niveau est sauvegardé automatiquement lorsque vous appuyez sur [#] pour sortir.

Transmission carillon de porte

La programmation carillon de porte est faite par clavier. Lorsqu'il y a plusieurs claviers dans le système, la fonction carillon de porte programmé sur un clavier peut être transmis vers tous les autres claviers. Effectuez la procédure suivante pour la transmission de la fonction carillon de porte:

Étape 1 - Programmez un clavier entièrement

Étape 2 - Vérifiez si tous les claviers sont raccordé au keypad

Étape 3 - Entrez dans la programmation du clavier avec [*][8][code installateur][*], puis entrez dans l'adresse [994] au clavier qui a été programmé. Le clavier transmet maintenant la programmation carillon de porte vers tous les autres claviers dans le système.

Étape 4 - Quand le clavier est prêt, appuyez la touche [#] pour quitter.

Symboles d'affichage du clavier

1	Feu : cette icône indique que des alarmes d'incendie sont en mémoire.	
2	Mémoire : cette icône indique que des alarmes de vol sont en mémoire.	
3	Voyant Prêt (vert) — Si le voyant Prêt est allumé, le système est prêt à être armé.	
4	Voyant Armé (rouge) — Si le voyant Armé est allumé, le système a été armé correctement.	
5	Trouble du système : cette icône apparaît sur l'afficheur lorsqu'une condition de trouble est présente dans le système.	
6	AC — Cette icône indique que le central est alimenté par l'alimentation c.a.	
7	Programme : cette icône indique que le système est dans le mode de programmation de l'installateur ou que le clavier est occupé.	
8	Suspension : cette icône indique que des zones ont été manuellement ou automatiquement suspendues.	
9	Non utilisé	
10	Armé — le système est prêt à être armé en mode :	
		À domicile — cette icône indique que le système est armé en mode A domicile. Elle s'allume au début du délai de sortie.
		Absence — cette icône indique que le système est armé en mode Absent. Elle s'allume au début du délai de sortie.
11	Carillon — Cette icône s'allume lorsqu'un carillon de porte est activé et s'éteint quand le carillon de porte est désactivé.	
12	Ouvert — Lorsque des zones sont ouvertes, cette icône s'allume et les affichages 1 et 2 de 7 segments feront défiler les zones ouvertes.	

GARANTIE LIMITÉE

Digital Security Controls pendant une période de douze mois à partir de la date d'achat, garantit le produit contre toute défectuosité matérielle et d'assemblage dans des conditions normales d'utilisation. Dans l'application de cette garantie, Digital Security Controls va, lorsqu'elle le juge opportun, en cas de problèmes de fonctionnement, réparer ou remplacer les équipements défectueux dès leur retour à son dépôt de réparation. Cette garantie s'applique seulement aux éléments défectueux et à la main-d'œuvre, et non aux dommages causés lors de l'expédition ou de la manipulation, ni aux dommages dont les causes dépassent le contrôle de Digital Security Controls telles que la foudre, les surtensions, les chocs mécaniques, les dégâts d'eau ou tout dommage provenant d'abus, de modifications ou de mauvaises utilisations de l'équipement. La garantie susdite n'est valide que pour l'acheteur original et n'est et ne sera que la seule des garanties valables, qu'elle ait été exprimée ou implicite, remplaçant toute autre obligation ou responsabilité de la part de Digital Security Controls. La présente garantie contient la garantie au complet. Digital Security Controls, n'autorise aucune autre personne à agir en son nom pour modifier ou changer la présente garantie et n'assume pas la responsabilité, ni à assumer en son nom toute autre garantie ou responsabilité concernant le présent produit. En aucun cas, Digital Security Controls ne pourra être tenue responsable des conséquences directes ou indirectes de dommages relatifs à la présente garantie, à la perte de temps ou à toute autre perte subie par l'acheteur en rapport avec l'achat, l'installation et le fonctionnement ou la défaillance du présent produit.

AVERTISSEMENT : Digital Security Controls recommande que le système soit régulièrement soumis à un essai complet. Cependant, en dépit d'essais réguliers et à cause d'interventions criminelles, pannes de courant ou autres, il est possible que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications.

Ce dispositif numérique de Classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

ICL-160A-RFK55XX4 - Le sigle IC ayant le numéro de certification de la radio signifié la conformité aux caractéristiques techniques d'Industrie Canada.

EN50131-4 Grade2/Class II

Le clavier PK5500, type 2 est conforme aux normes: NF C 48-205, C 48-211, C 48-212, C 48-410 et aux fiches d'interprétations associées. Ces organismes certificateurs sont: AFNOR CERTIFICATION (www.marque-nf.com) et Centre National de Prévention et de Protection (CNPP Département certification) (www.cnpnp.com). Organisme mandaté par AFNOR CERTIFICATION et Secrétariat technique CNPP : Comité National Malveillance Incendie Sécurité (C.N.M.I.S. s.a.s.) (www.cnmis.org).

IMPORTANT - À LIRE ATTENTIVEMENT : Le logiciel DSC acheté avec ou sans Produits et Composants est protégé par le droit d'auteur et il est acheté conformément aux modalités du contrat de licence :

1) L'achat de licence comprend un accès à la licence finale entre Vous (l'entreprise, l'individu ou l'entité qui a acheté le Logiciel) et tout Matériel connexe et Digital Security Controls, une filiale de Tyco Safety Products Canada Ltd. (« DSC »), le fabricant des systèmes de sécurité intégrés et le développeur du logiciel et de tout produit ou composant connexe (MATÉRIELS) que Vous avez acquis.

Si le produit logiciel DSC (« PRODUIT LOGICIEL » ou « CLU ») a été acheté, tout être accompagné par du MATÉRIEL et si l'achat n'est PAS accompagné par un nouveau MATÉRIEL, Vous n'avez pas le droit d'utiliser, de copier ou d'installer le PRODUIT LOGICIEL. Le PRODUIT LOGICIEL comprend le logiciel, et peut aussi comprendre des médias connexes, des matériels imprimés et de la documentation « en ligne » ou électronique.

Tout logiciel fourni avec le PRODUIT LOGICIEL qui est lié à un contrat de licence d'utilisation séparé Vous donne des droits conformément aux modalités de ce contrat de licence.

En installant, copiant, téléchargeant, sauvegardant, accédant ou utilisant d'une manière quelconque le PRODUIT LOGICIEL, Vous acceptez inconditionnellement d'être lié par les modalités de ce CLU, même si ce CLU est considéré une modification de tout accord ou contrat antérieur. Si Vous n'acceptez pas

les modalités du CLU, DSC refuse de Vous octroyer une licence d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL et Vous n'avez pas le droit de l'utiliser.

LICENCES DU PRODUIT LOGICIEL

Le PRODUIT LOGICIEL est protégé par des lois sur le droit d'auteur et des traités internationaux sur le droit d'auteur, ainsi que par d'autres lois et traités de la propriété intellectuelle. Le droit d'utilisation du PRODUIT LOGICIEL est exercé, pas vendu.

1. OCTROI DE LA LICENCE. Ce CLU ou Vous donne les droits suivants :

(a) Installation et utilisation du logiciel - Pour chacune des licences acquises, Vous n'avez le droit d'installer qu'un seul exemplaire du PRODUIT LOGICIEL.

(b) Utilisation de stockage en réseau - Le PRODUIT LOGICIEL ne peut pas être installé, accédé, exécuté, partagé ou utilisé simultanément sur des ordinateurs différents, notamment une station de travail, un terminal ou autre dispositif électronique numérique (« Dispositif »). Autrement dit, si Vous avez plusieurs postes de travail, Vous devez acheter une licence pour chaque poste de travail ou le LOGICIEL sera utilisé.

(c) Copie de sauvegarde - Vous pouvez faire des copies de sauvegarde du PRODUIT LOGICIEL, mais Vous ne pouvez avoir qu'une seule copie installée par licence à tout moment. Vous pouvez utiliser une copie de sauvegarde. Toutefois, ce qui est expressément prévu dans ce CLU, Vous n'avez pas le droit de faire des copies du PRODUIT LOGICIEL, les matériels imprimés accompagnant le LOGICIEL compris.

2. DESCRIPTIONS D'AUTRES DROITS ET LIMITES

(a) Limites relatives à la rétro-ingénierie, à la décompilation et au désassemblage - Vous n'avez pas le droit de désosser, décompiler ou désassembler le PRODUIT LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure dans laquelle une telle activité est explicitement permise par la loi en vigueur, sans égards à ces limites. Vous n'avez pas le droit de faire des changements ou des modifications, quels qu'ils soient, sans la permission écrite d'un dirigeant de DSC. Vous n'avez pas le droit de retirer les notices, les marques ou les étiquettes privatives du Produit Logiciel. Vous devez instituer des mesures raisonnables pour assurer la conformité aux modalités de ce CLU.

(b) Séparation des Composants - Le PRODUIT LOGICIEL est fourni sous licence en tant que produit unique. Ses parties composantes ne peuvent pas être séparées pour être utilisées sur plus d'un MATÉRIEL.

(c) PRODUIT INTÈGRE unique - Si Vous avez acquis ce LOGICIEL avec du MATÉRIEL, le PRODUIT LOGICIEL est autorisé à être utilisé avec le MATÉRIEL. Le produit logiciel DSC ne peut être utilisé qu'avec le PRODUIT LOGICIEL conformément à ce CLU.

(d) Location - Vous n'avez pas le droit de louer, de mettre en bail ou de prêter le PRODUIT LOGICIEL. Vous n'avez pas le droit de le mettre à la disposition d'autres personnes ou de l'afficher sur un serveur ou un site Web.

(e) Transfert du Produit Logiciel - Vous pouvez transférer tous vos droits de ce CLU uniquement dans le cadre de la vente ou du transfert permanent du MATÉRIEL à condition que Vous ne conservez aucune copie, que Vous transférez tout le PRODUIT LOGICIEL (tous les composants, les matériels imprimés et autres, toutes les mises à niveau et ce CLU), et à condition que le récipiendaire accepte les conditions de ce CLU. Si le PRODUIT LOGICIEL est une mise à niveau, tout transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du PRODUIT LOGICIEL.

(f) Réduction - Vous réservez de tous ses autres droits, DSC se réserve le droit de réduire ce CLU si Vous ne respectez pas les modalités de ce CLU. Dans ce cas, Vous devez détruire toutes les copies du PRODUIT LOGICIEL et toutes ses parties composantes.

(g) Marques de commerce - Ce CLU ne Vous donne aucun droit relativement aux marques de commerce ou aux marques de service de DSC ou de ses fournisseurs.

3. DROIT D'AUTEUR

Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au PRODUIT LOGICIEL (notamment mais pas seulement aux images, photographies et textes incorporés dans le PRODUIT LOGICIEL), les documents imprimés joints et tout exemplaire du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété de DSC et de ses fournisseurs. Vous n'avez pas le droit de faire des copies des documents imprimés accompagnant le PRODUIT LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle associés au contenu qui peut être accédé par le biais du PRODUIT LOGICIEL sont la propriété du propriétaire respectif du contenu et ils peuvent être protégés par le droit d'auteur ou autres lois et traités sur la propriété intellectuelle. Ce CLU ne Vous octroie pas le droit d'utiliser ces éléments

de droits qui ne sont pas expressément octroyés par cette CLU, sont réservés par DSC et ses fournisseurs.

4. RESTRICTIONS POUR L'EXPORTATION

Vous acceptez le fait que Vous n'exporterez pas ou ne réexporterez pas le PRODUIT LOGICIEL dans tout pays, personne ou entité soumis à des restrictions canadiennes à l'exportation.

5. CHOIX DES LOIS

Ce contrat de licence d'utilisation est régi par les lois de la Province de l'Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE

Tous les conflits survenant relativement à ce contrat seront résolus par un arbitrage définitif et sans appel conformément à la Loi sur l'arbitrage, et les parties acceptent d'être liées par la décision de l'arbitre. Le lieu de l'arbitration sera Toronto, Canada, et le langage de l'arbitration sera l'anglais.

7. GARANTIE RESTREINTE

(a) PAS DE GARANTIE

Le PRODUIT LOGICIEL « EN L'ÉTAT » SANS GARANTIE. DSC NE GARANTIT PAS QUE LE LOGICIEL SATISFERA VOS EXIGENCES OU QUE L'EXPLOITATION DU LOGICIEL SERA ININTERROMPUE OU SANS ERREUR.

(b) CHANGEMENTS DU CADRE D'EXPLOITATION

DSC ne sera pas responsable des problèmes provoqués par des changements dans les caractéristiques du MATÉRIEL, ou des problèmes d'interaction du PRODUIT LOGICIEL avec des LOGICIELS NON-DSC ou AUTRES MATÉRIELS.

(c) LIMITES DE RESPONSABILITÉ : LA GARANTIE RÉFLÈTE L'AFFECTATION DU RISQUE

DANS TOUTS LES CAS, SI UN STATUT QUELCONQUE SUPPOSE DES GARANTIES OU CONDITIONS QUI NE SONT PAS POSTULÉES DANS LE CADRE DE LA LICENCE, TOUTE LA RESPONSABILITÉ ASSUMÉE PAR DSC DANS LE CADRE D'UNE DISPOSITION QUELCONQUE DE CE CONTRAT SERA LIMITÉE AU MONTANT LE PLUS ÉLEVÉ QUE VOUS AVEZ PAYÉ POUR LE CONTRAT DE CE PRODUIT LOGICIEL ET CINQ DOLLARS CANADIENS (5 CAN \$). PARCE QUE CERTAINES JURISDICTIONS NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES INDIRECTS, CES RESTRICTIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

(d) STIPULATION D'EXONÉRATION DE GARANTIES CETTE GARANTIE CONTIENT L'ENTIERE GARANTIE ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPLICITES OU IMPLICITES (NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLIQUES DES MARCHANDISES OU APPLIQUES POUR UN USAGE PARTICULIER) ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE DSC. DSC NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE. DSC N'ASSUME PAS LA RESPONSABILITÉ ET N'AUTORISE AUCUNE AUTRE PERSONNE PRÉTENDANT AGIR EN SON NOM DE MODIFIER OU DE CHANGER CETTE GARANTIE. N'ASSUME POUR CELA AUCUNE AUTRE GARANTIE OU RESPONSABILITÉ CONCERNANT CE PRODUIT LOGICIEL.

(e) RECOURS EXCLUSIF ET LIMITE DE GARANTIE

DSC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCIDENTELS OU INDIRECTS BASÉS SUR UNE INOBSERVATION DE LA GARANTIE, UNE RUPTURE DE CONTRAT, UNE NEGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE LA RESPONSABILITÉ, DE TELS DOMMAGES INCLURENT NOTAMMENT, MAIS PAS EXCLUSIVEMENT, UNE PÉRIODE DE PROFITS, UN ENDOMMAGEMENT DU PRODUIT LOGICIEL, OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT ASSOCIÉ, LE CÔUT DU CAPITAL, LE CÔUT DE REMPLACEMENT OU DE SUBSTITUTION, DES INSTALLATIONS OU SERVICES, UN TEMPS D'ARRÊT, LE TEMPS DE L'ACHETEUR, LES REVENDICATIONS DE TIERS, Y COMPRIS LES CLIENTS ET LES FOURNISSEURS. DSC RECOMMANDE À TOUTES LES PARTIES MISE EN GARDE : DSC recommande de tester complètement l'ensemble du système régulièrement. Toutefois, malgré des essais réguliers, il peut arriver que le fonctionnement du PRODUIT LOGICIEL ne soit pas conforme aux attentes en raison notamment, mais pas exclusivement, d'interventions criminelles ou de pannes de courant.

Une notice d'emploi sera donnée à l'utilisateur

Attribution du clavier

Entrez [*][8][code de l'installateur][000] pour accéder à la programmation du clavier.

[0] Partition/Adresse de l'emplacement

Chiffre	Option	Portée valable	Défaut
1er	Attribution de partition (0 = clavier global)	0 - 8	1
2e	Attribution d'emplacement	1 - 8	LED, ICON = 1/LCD = 8

[1]-[5] Attribution de la touche de fonction

	Attribution de la touche de fonction	Touche	Portée valable	Paramètre par défaut	Fonction
[1]	Touche de fonction 1		00 - 32	03	Armement A domicile
[2]	Touche de fonction 2		00 - 32	04	Armement Absent
[3]	Touche de fonction 3		00 - 32	06	Carillon (MAR/ARR)
[4]	Touche de fonction 4		00 - 32	14	Reset détecteurs
[5]	Touche de fonction 5		00 - 32	16	Sortie Rapide

Touches de fonction du clavier

Veillez voir le manuel d'installation de votre système pour une liste complète de toutes les options touches de fonction offertes par votre système.

[00] Touche nulle	[11] Programmation utilisateur	[23] Suspendre rappel
[01] Partition 1 Sélectionnez	[12] Fonctions utilisateur	[24] Suspendre rappel de groupe
[02] Partition 2 Sélectionnez	[13] Sortie de commande 1	[26] Date et l'heure
[03] Armement A domicile	[14] Sortie de commande 2	[27] Partition 3 Sélectionnez
[04] Armement Absent	[15] Armer Présent Global*	[28] Partition 4 Sélectionnez
[05] Armement sans délai d'entrée	[16] Sortie Rapide	[29] Partition 5 Sélectionnez
[06] Carillon	[17] Activer Modes A domicile/Absent	[30] Partition 6 Sélectionnez
[07] Test du système	[18] Armer Absent Global*	[31] Partition 7 Sélectionnez
[08] Mode suspension	[19] Sortie de commande 3	[32] Partition 8 Sélectionnez
[09] Mode trouble	[21] Sortie de commande 4	[33] Activation PGM local
[10] Mémoire d'alarme	[22] Désarmer global*	

*Uniquement valable pour la PCI1616/PCI832/PCI864 version 4.2 et ultérieure

Programmation du clavier

Entrez [*][8][code de l'installateur][*] pour accéder à la programmation du clavier.

[001]-[064] Les étiquettes de zones 1 à 64 (Seulement PK5500/RFK5500)

ex. Pour la Zone 1 entrez section [001], pour la Zone 2 entrez section [002] etc. Paramètre par défaut :

"Zone 01" - "Zone 64"

Section	Zone	Label
[001]-[064]	1 - 64	

[065] Étiquettes de Alarme incendie (28 caractères) (Seulement PK5500/RFK5500)

Défaut: "Zone Feu"

[065]	
-------	--

[066] Message Echec d'armement (Seulement PK5500/RFK5500)

Défaut: "Système a Echec d'Armement"

[066]	
-------	--

[067] Message événement alarme pendant l'armement (Seulement PK5500/RFK5500)

Défaut: "Aparition Alarme Quand Armé < >"

[067]	
-------	--

[071] Premier masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	1	Message guide maintien des touches de [P]anique MARCHE	Message guide maintien des touches de [P]anique ARRÊT
MARCHE	2	Message guide contrôle armement automatique/Heure MARCHE	Message guide contrôle armement automatique/Heure ARRÊT
MARCHE	3	Message guide armement rapide MARCHE	Message guide armement rapide ARRÊT
MARCHE	4	Message guide armement intérieur MARCHE	Message guide armement intérieur ARRÊT
ARRÊT	5	Message guide sortie rapide MARCHE	Message guide sortie rapide ARRÊT
ARRÊT	6	Message guide réglage de la température MARCHE	Message guide réglage de la température ARRÊT
ARRÊT	7	AR tous les messages guides Trouble MARCHE	AR tous les messages guides Trouble ARRÊT
ARRÊT	8	Entrée de musique MARCHE	Entrée de musique ARRÊT

[072] Deuxième masque d'affichage de l'utilisateur

Paramètre par défaut	Option	MARCHE	ARRÊT
MARCHE	1	Message guide appel initié par l'utilisateur MARCHE	Message guide appel initié par l'utilisateur ARRÊT
ARRÊT	2	Pour utilisation future	
ARRÊT	3	Message guide essai de marche MARCHE	Message guide Essai de marche ARRÊT
MARCHE	4	Message guide sortie de commande #1 MARCHE	Message guide sortie de commande #1 ARRÊT
MARCHE	5	Message guide sortie de commande #2 MARCHE	Message guide sortie de commande #2 ARRÊT
ARRÊT	6	Message guide sortie de commande #3 MARCHE	Message guide sortie de commande #3 ARRÊT
ARRÊT	7	Message guide sortie de commande #4 MARCHE	Message guide sortie de commande #4 ARRÊT
ARRÊT	8	Pour utilisation future	

Intégration sans fil (RFK55XX seulement)

Dispositifs sans fil compatibles

Le RFK55XX peut recevoir des signaux des dispositifs suivants :

- WLS912L-433 Détecteur de Verre Rompu
 - WLS914-433 PIR Immune aux Animaux Domestiques
 - WS4904(P)/WS8904(P) Détecteur de Mouvement
 - WS4916/WS8916 Détecteur de Fumée
 - WS4913/WS8913 Détecteur de monoxyde de carbone *
 - WS4926 Détecteur de Fumée
 - WS4938 Bouton de Panique
 - WS4945/WS8945 Mini-Contact pour Porte/Fenêtre
 - WS4939/WS8939 Touche du clavier sans fil
 - WS4969 Touche du clavier LCD sans fil
 - WS8965 Contact porte/fenêtre TriZone
 - WS4985/WS8985 Détecteur d'inondation
 - WS4975/WS8975 Contact pour Porte/Fenêtre
- * Seulement disponible avec la PC1616/PC1832/PC1864 version 4.3 et ultérieure.

Téléchargement en aval

Le RFK55XX possède un récepteur sans fil intégré. Lorsque vous téléchargez sur ce clavier, veuillez choisir le fichier RF5132 v5.2. Le DLS2002 et plus récent doit être utilisé pour avoir la capacité de télécharger sur ce clavier.

Essai des dispositifs sans fil

1. Installez temporairement les dispositifs sans fil aux endroits où vous pensez les installer.
2. Sur un clavier du système, tapez **[*][8]**[code de l'installateur].
3. Entrez dans la section de programmation [904], puis tapez les deux chiffres du numéro de zone.

REMARQUE : Si l'essai global de placement est activé [Section 90], **Opt 8 MARCHÉ** tapez [01] pour essayer toutes les zones.

4. Activez le dispositif en cours d'essai jusqu'à l'affichage d'un résultat sur le clavier, un bruit de clavier ou une sonnerie

Résultat	Clavier LED/ICON	Clavier LCD	Sonnerie/indicateur sonore
Bon	Voyant 1 allumé continu	Bon	1 Bip/Bruit de sonnerie
Mauvais	Voyant 3 allumé continu	Mauvais	3 Bips/Bruits de sonnerie

Pendant le test de placement les LEDs Prêt et Armé sont utilisées pour indiquer le signal de réception des dispositifs sans fil. La LED verte (Prêt) indique que la transmission a été reçue d'un dispositif enrôlé dans le système. La LED rouge (Armé) indique qu'une transmission a été reçue par un dispositif non enrôlé dans le système. La LED correspondante clignote une fois par transmission.

Activez le dispositif jusqu'à l'obtention de 3 "bons" résultats d'affilée. Attendez 10 secondes entre chaque essai sur le même dispositif. Vous pouvez installer les dispositifs sans fil lorsque les résultats ont été bons. Les dispositifs indiquant un mauvais résultat doivent être déplacés. Il se peut que vous n'avez à déplacer le dispositif que de quelques centimètres pour rectifier un mauvais résultat.

REMARQUE : N'installez aucun dispositif à un endroit où un "mauvais" résultat d'essai a été obtenu.

Essayer la réception d'un dispositif portable

Pour faire l'essai de dispositifs portables (par ex.,WS49X9) appuyez sur les touches à plusieurs endroits dans l'installation afin de confirmer la zone de couverture. Si ces dispositifs ne fonctionnent pas de tous les endroits de l'installation, vous devrez déplacer le récepteur RFK55XX.

Remplacement des piles des dispositifs sans fil

1. Retirez le couvercle du dispositif de sa plaque de montage. Cela crée un problème de sabotage sur la zone.
2. Consultez les instructions d'installation de la batterie dans la notice d'installation de chaque dispositif. Assurez-vous de vérifier que les piles sont orientées correctement lorsque vous les installez.
3. Lorsque les piles neuves sont en place, rattachiez le couvercle à la plaque de montage. Le sabotage est annulé et la zone envoie un signal de rétablissement problème batterie au récepteur. Le problème de batterie est maintenant réglé et le dispositif devrait fonctionner normalement.

REMARQUE : Lorsque les piles sur un dispositif doivent être remplacées, les piles sur tous les dispositifs devraient être remplacées en même temps.

Solution de Problèmes

1. Quand je saisis le numéro de zone de 2 chiffres pour ajouter un dispositif sans fil, le clavier émet un bip long.
 - Les numéros ESN peuvent être saisis seulement quand un récepteur sans fil RFK55XX est connecté au KeyBus. Voir la section 2 pour les instructions sur la configuration et câblage du module RFK55XX.
2. J'ai saisi le numéro ESN pour le dispositif mais quand j'ai violé le dispositif, la zone n'est pas apparue comme ouverte sur le clavier.

Vérifier le suivant :

 - Vérifier que le numéro ESN a été saisi correctement.
 - Vérifier que la zone a été activée pour la partition (si jamais la programmation de partition a été utilisée).
 - Vérifier que la zone sans fil n'est pas attribuée à une zone utilisée par des modules PC5108, à une zone sur la carte, ou à une zone du clavier.
 - Vérifier que la zone soit programmée pour un choix qui n'est pas "Null Operation" (Opération Nulle), et que l'attribution de la zone sans fil soit activé.
3. Quand j'essaie d'exécuter un test de localisation d'un module, aucun résultat n'est obtenu ou le résultat est "mauvais".

Vérifier le suivant :

- Vérifier que vous testez la zone correcte.
 - Vérifier que le dispositif est dans la portée du module RFK55XX. Essayez de tester le dispositif dans la même salle où se trouve le récepteur.
 - Confirmer que le module RFK55XX est adéquatement connecté au key-bus (voir la section 2 pour la configuration du RFK55XX et pour des instructions de câblage).
 - Vérifier que vous testez la zone correctement (voir les sections 5.1 et 5.2 pour les instructions de test).
 - Vérifier que les batteries marchent et si celles-ci sont installées correctement.
 - Chercher des objets métalliques de taille importante qui puissent empêcher que le signal atteigne le module RFK55XX.
 - Le dispositif doit être placé sur un point où les résultats "good" (Bon) consistants soient obtenus. Si plusieurs dispositifs affichent résultats "mauvais", changez le récepteur de place. Voir la section 2.2 pour des conseils sur le choix de la localisation de montage pour le module RFK55XX.
4. Le voyant du détecteur de mouvement ne s'allume pas quand je passe devant l'unité.
 - Le voyant est destiné seulement pour un test de marche à pied. Voir la Feuille d'Instructions PIR Sans Fil pour les instructions spécifiques du test de marche à pied.

Programmation de l'expansion sans fil (Seulement RFK55XX)

Entrez dans la programmation sans fil en tapant [*]8[(code de l'installateur)][804]

[01]-[32] Numéro de série des dispositifs sans fil numéros de série de zone Défaut = 000000

[01] Zone 1						[17] Zone 17					
[02] Zone 2						[18] Zone 18					
[03] Zone 3						[19] Zone 19					
[04] Zone 4						[20] Zone 20					
[05] Zone 5						[21] Zone 21					
[06] Zone 6						[22] Zone 22					
[07] Zone 7						[23] Zone 23					
[08] Zone 8						[24] Zone 24					
[09] Zone 9						[25] Zone 25					
[10] Zone 10						[26] Zone 26					
[11] Zone 11						[27] Zone 27					
[12] Zone 12						[28] Zone 28					
[13] Zone 13						[29] Zone 29					
[14] Zone 14						[30] Zone 30					
[15] Zone 15						[31] Zone 31					
[16] Zone 16						[32] Zone 32					

[41]-[56] Numéros de série des clés sans fil Défaut = 000000

[41] Clé 1						[49] Clé 9					
[42] Clé 2						[50] Clé 10					
[43] Clé 3						[51] Clé 11					
[44] Clé 4						[52] Clé 12					
[45] Clé 5						[53] Clé 13					
[46] Clé 6						[54] Clé 14					
[47] Clé 7						[55] Clé 15					
[48] Clé 8						[56] Clé 16					

[61]-[76] Options de fonction de clés sans fil

	Fonction 1				Fonction 2				Fonction 3			
	Défaut	Défaut	Défaut	Défaut	Défaut	Défaut	Défaut	Défaut	Défaut	Défaut	Défaut	Défaut
	03	04	27	30	03	04	27	27	03	04	27	27
[61] Clé 1					[69] Clé 9							
[62] Clé 2					[70] Clé 10							
[63] Clé 3					[71] Clé 11							
[64] Clé 4					[72] Clé 12							
[65] Clé 5					[73] Clé 13							
[66] Clé 6					[74] Clé 14							
[67] Clé 7					[75] Clé 15							
[68] Clé 8					[76] Clé 16							

Options des touches de fonction

Veillez consulter le manuel d'installation de votre système pour une liste complète de toutes les options touches de fonction offertes par votre système.

[00] Touche nulle	[07] Essai du Système	[17] Activer modes à domicile/Absent	[27] Désarmer
[03] Arm. à domicile	[13] Sortie de commande1	[18] Armer absent global	[28] Alarme incendie
[04] Arm. Absent	[14] Sortie de commande2	[19] Sortie de commande3	[29] Alarme auxiliaire
[05] Armement sans délai d'entrée	[15] Armer Présent global	[21] Sortie de commande4	[30] Alarme de Panique
[06] Carillon Marche/Arrêt	[16] Sortie Rapide	[22] Désarmer global	[31] Activation PGM local

NOTE: Pour fonctionner, les clés sans fil doivent avoir un code d'accès pour l'armement/désarmement global.

[77] Clé sans fil (1-16) Attribution de Partition Default = 01

Clé 1					Clé 5					Clé 9					Clé 13					
Clé 2					Clé 6					Clé 10					Clé 14					
Clé 3					Clé 7					Clé 11					Clé 15					
Clé 4					Clé 8					Clé 12					Clé 16					

[81] Fenêtre de surveillance sans fil (Défaut : [NA] 96 = 24 heures / [EU] 10 = 2,5 heures)
 La fenêtre est programmée par incrément de 15 minutes. Les entrées valables sont 10 à 96, qui sont égales à 2,5 - 24 heures.

[82]-[85] Options de surveillance

Paramètre par défaut	[82]	Surveill.	[83]	Surveill.	[84]	Surveill.	[85]	Surveill.
MARCHE	Zone	Marche/Arrêt	Zone	Marche/Arrêt	Zone	Marche/Arrêt	Zone	Marche/Arrêt
L'option 1	1		9		17		25	
L'option 2	2		10		18		26	
L'option 3	3		11		19		27	
L'option 4	4		12		20		28	
L'option 5	5		13		21		29	
L'option 6	6		14		22		30	
L'option 7	7		15		23		31	
L'option 8	8		16		24		32	

[90] Autres options

AN	UE	Option	MARCHE	ARRÊT
ARRÊT	ARRÊT	1, 2, 4	Pour utilisation future	
MARCHE	ARRÊT	3	Sabotage murale désactivée	Sabotage murale activée
MARCHE	ARRÊT	5	Panne RF désactivée	Panne RF activée
ARRÊT	ARRÊT	6	Pour utilisation future	
MARCHE	ARRÊT	7	Détection brouillage radioélectrique désactivée	Détection brouillage radioélectrique activée
ARRÊT	ARRÊT	8	Essai global de placement	Essai de placement individuel

REMARQUE : La surveillance doit être activée pour Panne RF.

[93] Zone de détection de brouillage électronique (Paramètre par défaut: 00)

Entrées valables = 01 - 32, 00 = Pas de tonalité brouillage radioélectrique sélectionnée.
 Choisissez une zone non utilisée qui sera mise à l'état de sabotage lorsqu'un signal de brouillage radioélectrique est détecté.

Nederlands Installatiehandleiding

De PK55XX/RFK55XX toetsenborden kunnen worden gebruikt op beveiligingssystemen met maximaal 64 zones. Deze bediendelen zijn compatibel met de laatste versie van volgende DSC centrales :

- PC580
- PC585
- PC1555MX
- PC1565
- PC1616
- PC1832
- PC1864
- PC5005
- PC5008
- PC5010
- PC5015
- PC5016
- PC5020

De RFK55XX toetsenborden combineren een draadloze ontvanger met het respectievelijke PK55XX toetsenbord.

Specificaties

- Temperatuurbereik: -10°C tot +55°C (14°F tot 131°F).
- Luchtvochtigheid (MAX): 93%RH.
- Beschermingsgraad plastic omhulling: IP30, IK04
- Nominale spanning: 12VDC nominaal
- Sluit aan op bedieningspaneel via een 4-aderige keybus (communicatiebus)
- 1 toetsenbord zone-ingang/PGM-uitgang*
- PK55XX Stroomverbruik: 50mA (standby)/125mA (maximum)
- RFK55XX Stroomverbruik: 75mA (standby)/135mA (maximum)
- Muurbevestiging met vandaalbestendigheid
- 5 programmeerbare functietoetsen
- Gereed (groene LED), Ingeschakeld (rode LED), Probleem (gele LED), Wisselstroom (groene LED)
- Lage temperatuursensor
- Frequentie: 433.92MHz (RFK55XX-433)/868MHz (RFK55XX-868)
- To maximaal 32 draadloze zones (alleen RFK55XX)

* **OPMERKING:** Zone kan niet worden geprogrammeerd als Fire type [Brandtype] of 24-uurtipe

Uitpakken

Het Power toetsenbordpakket bevat de volgende onderdelen:

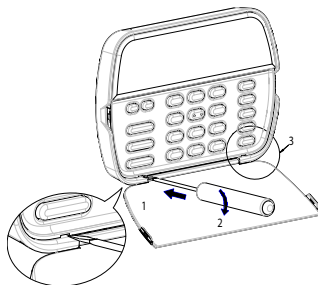
- Eén Power toetsenbord
- Vier montageschroeven
- 2 einde van de lijn weerstanden
- Labels binnenzijde deurtje toetsenbord
- 1 vandaalbestendige schakelaar
- 1 Installatiehandleiding

Montage

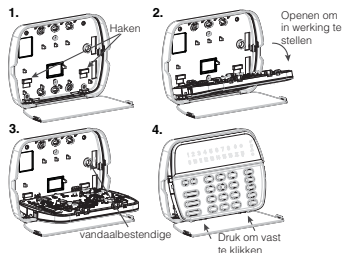
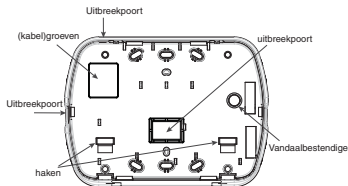
U dient het toetsenbord op een toegankelijke plaats te installeren op alle aangewezen ingang- en uitgangspunten. Wanneer u een droge en veilige locatie heeft gevonden, dient u het toetsenbord als volgt te installeren.

Het toetsenbord openen

1. Steek een platte schroevendraaier in de voorziene sleuf (eerste sleuf van de twee).
2. Druk de schroevendraaier zoals getoond in het schema hier na. Een kant van de deksel wordt losgemaakt.
3. Herhaal stap 1 en 2 voor de tweede sleuf om de voorzijde af te nemen en zo met de bekabeling te beginnen.



Het toetsenbord bevestigen en de bedrading aanbrengen



1. Maak het toetsenbord aan de muur vast door middel van de montage-gaatjes. Gebruik alle 4 bijgeleverde schroeven, tenzij u het toestel monteert op een enkele wandcontactdoos.
2. Bevestig het toetsenbord aan de haakjes op de achterplaat en klik het dicht met een neeuwaartse beweging.
3. Leid de kabel door de groef of de uitsparingen. Verbind de keybus en PGMZone-bedrading met het toetsenbord. Breng de vandaalbestendige schakelaar aan in het daarvoor voorziene gaatje op de achterplaat.
4. Haal het toetsenbord van de haakjes. Bevestig het toetsenbord op de achterplaat. Zorg ervoor dat de kabel zo ver als mogelijk in de wand is geduwd. Leid de kabel binnen in het toetsenbord. Zorg ervoor dat componenten van hogere orde niet worden aangeraakt. Klap het frontplaatje dicht. Zorg ervoor dat de kabel onderaan geen druk uitoefent op het toetsenbord

OPMERKING: Als u merkt dat er druk wordt uitgeoefend tussen het frontplaatje en de bedrading, doe dan het toetsenbord opnieuw open, herleid de kabel en sluit opnieuw. Herhaal deze stappen tot het toetsenbord juist sluit.

Bedrading

1. Voordat de unit van bedrading kan worden voorzien, dient u te zorgen dat alle stroomtoevoer (wisselstroomoverbrenger en batterij) van de centrale is afgesloten.

2. Sluit de vier keybusdraden van de centrale (rood, zwart, geel en groen) aan op de aansluitklemmen van het toetsenbord. Raadpleeg de tekening:

3. Wanneer een element als ingang is geprogrammeerd, kunt u dit element - bijvoorbeeld een deurcontact - aansluiten op de 'P/Z' aansluitklem van het toetsenbord. Hierdoor is het

niet nodig om draden vanaf het element terug te laten lopen naar de centrale. Om een zone aan te sluiten laat u één draad vanaf het element naar de 'P/Z' aansluitklem lopen en de andere draad vanaf het element naar de B (zwarte) aansluitklem. Voor stroomgevoede elementen leidt u de rode draad naar de R (positieve) aansluitklem en de zwarte draad naar de B (negatieve) aansluitklem. Bij gebruik van een einde van de lijn supervisie, sluit u de zone aan conform een van de configuraties zoals beschreven in de installatiehandleiding van uw systeem.

4. Wanneer de 'P/Z' aansluitklem als een uitgang is geprogrammeerd, volgt de uitgang de PGM zoals geprogrammeerd in Deel [080]. Het is mogelijk om een kleine relais, zoemer of ander element dat door gelijkstroom wordt gevoed tussen de positieve voedingsspanning en de 'P/Z' aansluitklem aan te sluiten (maximale belasting is 50mA).

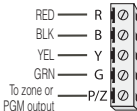
Stroom inschakelen

Wanneer alle bedrading is aangelegd, en het toestel met tenminste twee schroeven aan de infrastructuur is bevestigd, schakel dan de stroom in op de centrale:

1. Sluit de batterijverbindingen aan op de batterij.
2. Sluit de wisselstroomoverbrenger aan.

Voor meer informatie over de stroomspecificaties van de centrale, raadpleeg de installatiehandleiding van de centrale.

PK55XX/RFK55XX



Programmering van het toetsenbord

Er zijn verschillende programmeermogelijkheden voor het toetsenbord. Deze staan hieronder beschreven. Programmering van het toetsenbord lijkt op programmering van de rest van het systeem. Wanneer u zich in het deel toetsenbordprogrammering bevindt, geeft het toetsenbord bovendien het scherm aan welke opties aan staan. Om een optie aan (on) of uit (off) te zetten, drukt u op de nummertoets die overeenkomt met de optie. De nummers van de opties die op dit moment AAN staan, worden weergegeven. Bijvoorbeeld, indien opties 1 en 4 aan staan, ziet het scherm er op de verschillende toetsenbordschermen als volgt uit:

Voor informatie over programmering van de rest van uw beveiligingssysteem, raadpleeg de installatiehandleiding van het systeem.

Doorsturen van LCD-labels

Alle LCD-programmering vindt plaats via het toetsenbord. Indien meer dan één LCD-toetsenbord op het systeem aanwezig is, kunnen de labels die op het ene toetsenbord zijn geprogrammeerd naar alle andere LCD-toetsenborden worden verstuurd. Voer de volgende procedure uit om de labels te versturen:

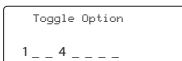
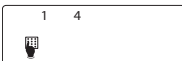
Stap 1 - Programmeer één LCD-toetsenbord volledig.

Stap 2 - Zorg dat alle LCD-toetsenborden op de keybus zijn aangesloten.

Stap 3 - Ga naar toetsenbordprogrammering door te drukken op [*][8][Installateurscode][*] en voer deel [998] in op het toetsenbord dat geprogrammeerd is. Het toetsenbord verstuurt nu alle geprogrammeerde informatie naar alle andere LCD-toetsenborden op het systeem.

Stap 4 - Wanneer het toetsenbord klaar is, drukt u op de [#] toets om af te sluiten.

OPMERKING: Het versturen van labels vanaf dit toetsenbord is alleen compatibel met PC1616/PC1832/PC1864 centrales, en andere PK5500/RFK5500 toetsenborden.



Taalprogrammering (alleen PK5500/RFK5500)

Houd de (<>) toets gedurende 2 seconden ingedrukt om toegang te krijgen tot taalprogrammering. Scroll vervolgens naar de gewenste taal en druk op [*] om deze te selecteren.

OPMERKING: Wanneer deel [077] optie 4 UIT staat, kan taalprogrammering alleen worden uitgevoerd via installateurprogrammering.

Inbedrijfstelling van het toetsenbord

Het toetsenbord moet aan een partitie en slot worden toegekend wanneer er supervisie- of toetsenbordzones worden gebruikt. De toekenning van een toetsenbord en de programmering van de toetsenbordopties moet voor ieder toetsenbord afzonderlijk worden uitgevoerd. Het 1e cijfer van de toekenning van het toetsenbord, wordt gebruikt om de toekenning van de partitie vast te stellen (1 tot 8). Wanneer er geen partitie wordt toegepast, drukt u op [1]. Voor algemene toetsenborden (Global Keypads) drukt u op [0].

OPMERKING: LED- en ICON-toetsenborden kunnen niet als algemene toetsenborden worden geprogrammeerd.

Het 2e cijfer van de toekenning van het toetsenbord, wordt gebruikt voor de toekenning van het slot voor supervisie van het toetsenbord. Ieder toetsenbord wordt aan een ander slotnummer, 1 tot 8, toegekend. PK5500 en RFK5500 LCD-toetsenborden worden standaard toegekend aan slot 8. Wanneer er LCD-toetsenborden worden gebruikt, moet tenminste één LCD-toetsenbord in slot 8 blijven zitten.

OPMERKING: De RFK55XX werkt als twee modules:

Lampje1 = toetsenborddeel van de RFK55XX

Lampje17 = ontvangerdeel van de RFK55XX

OPMERKING: Verwijdering van alle draadloze apparatuur van de RFK55XX, waardoor RFK55XX als standaard wordt ingesteld, veroorzaakt een supervisie storing.

Voer op ieder toetsenbord dat op het systeem wordt geïnstalleerd, het volgende in:

1. Ga naar Installateur Programmering in door te drukken op [*][8][Installer's Code]
2. Druk [000] voor programmering van het toetsenbord
3. Druk [0] voor partitie- en slottoekenning
4. Voer het eerste cijfer in (0 tot 8 voor partitietoekenning)
5. Voer het tweede cijfer in (1 tot 8 voor supervisie slottoekenning)
6. Druk twee keer op de toets [#] om programmering te verlaten
7. Voer, na toekenning van alle toetsenborden, een controletoets uit door te drukken op [*][8][Installer's Code][902] en wacht gedurende 60 seconden.
8. Druk nu 60 seconden twee keer op de toets [#] om programmering te verlaten.

Programmeerlabels (alleen PK5500RFK5500)

1. Ga naar toetsenbordprogrammering door te drukken op **[*][8][Installateurscode][*]**. Voer het drie cijferige deelnummer in voor het label dat geprogrammeerd moet worden.
2. Gebruik de pijltoetsen (<>) om de balk onder de te wijzigen letter te verplaatsen.
3. Druk de nummertoeetsen [1] tot [9] in overeenkomstig de gewenste letter. De eerste keer dat u het nummer indrukt, verschijnt de eerste letter. Door nog eens op de nummertoeets te drukken, verschijnt de volgende letter.

[1] - A, B, C, 1 [4] - J, K, L, 4 [7] - S, T, U, 7 [0] - Space
 [2] - D, E, F, 2 [5] - M, N, O, 5 [8] - V, W, X, 8
 [3] - G, H, I, 3 [6] - P, Q, R, 6 [9] - Y, Z, 9, 0

4. Wanneer de gewenste letter of het gewenste cijfer verschijnt, gebruik dan de pijltoetsen (<>) om naar de volgende letter te scrollen.
5. Wanneer u klaar bent met programmering van het zonelabel, druk dan op de toets **[*]**, scroll naar "Save" [Opslaan] en druk vervolgens op **[*]**.
6. Begin opnieuw bij stap 2 tot alle labels geprogrammeerd zijn.]

ASCII karakters

002	##	008	044	047	060	063	064	134	127	228	229	230	231	232	233	234	240	241	242	243	244	245	250	251	252	253	254	255					
003	!	006	009	042	045	061	064	095	125	176	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	240	241	242	243	244	245	250	251	252	253	254	255
004	017	040	043	048	059	062	065	123	126	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	240	241	242	243	244	245	250	251	252	253	254	255	

Helderheid/contrast veranderen

LED-toetsenbord

1. Druk op **[*][6][Master Code]**.
2. Gebruik de toetsen **[<][>]** om door de bediening van de Helderheid of het Contrast te bladeren.
3. Druk op **[*]** om de instelling die u wil aanpassen te selecteren.
- a) "Bediening helderheid": Er zijn verschillende niveaus van achtergrondverlichting. Gebruik de toetsen **[<][>]** om naar het gewenste niveau te bladeren.
 b) "Bediening contrast": Er zijn 10 verschillende niveaus van contrast. Gebruik de toetsen **[<][>]** om naar het gewenste contrastniveau te bladeren.
5. Om te verlaten, druk op **[#]**.

LED/ICON-toetsenbord

1. Druk op **[*][6][Master Code]**.
2. Gebruik de toetsen **[<][>]** om door de 4 verschillende niveaus van achtergrondverlichting te bladeren.
3. Het niveau wordt automatisch opgeslagen wanneer u op **[#]** drukt om te verlaten.

Het zoemniveau veranderen

LED-toetsenbord

1. Druk op **[*][6][Master Code]**.
2. Gebruik de toetsen **[<][>]** om naar de bediening van de zoemer te bladeren.
3. Er zijn 21 verschillende niveaus, gebruik de toetsen **[<][>]** om naar het gewenste niveau te bladeren.
4. Om te verlaten, druk op **[#]**.

LED/ICON-toetsenbord

1. Druk op **[*][6][Master Code]**.
2. Gebruik de toetsen **[<][>]** om door de 21 verschillende zoemniveaus te bladeren.
3. Het niveau wordt automatisch opgeslagen wanneer u op **[#]** drukt om te verlaten.

Transmissie deurbelfunctie

De programmering van de deurbelfunctie gebeurt per bediendeel. Zijn er meerdere bediendelen in een systeem, dan kan de deurbelfunctie op een bediendeel geprogrammeerd worden en naar alle andere bediendelen doorgestuurd worden.

Transmissie van de deurbelfunctie :

- Stap 1 - Programmeer een bediendeel volledig.
- Stap 2 - Let op dat alle bediendelen op de keybus aangesloten zijn.
- Stap 3 - Ga in de bediendeelprogrammering met **[*][8][installateurscode][*]**, ga dan naar adres [994] op het geprogrammeerde bediendeel. Het bediendeel zendt nu de programmering van de deurbelfunctie naar alle anderen bediendelen in het systeem.

Stap 4 - Als het bediendeel klaar is, druk op toets **[#]** om te beëindigen.

Symboles d'affichage du clavier

1	Fire [Brand] — Geeft aan dat er brandalarmen in het geheugen staan.
2	Memory [Geheugen] — Geeft aan dat er alarmen in het geheugen staan.
3	Ready [Gereed] lampje (groen) — Wanneer het Ready-lampje aan staat, is het systeem klaar om ingeschakeld te worden.
4	Armed [Ingeschakeld] lampje (rood) — Wanneer het Armed-lampje aan staat, is het systeem succesvol ingeschakeld.
5	System Trouble [Systeemprobleem] — Geeft aan dat er een systeemprobleem actief is.
6	AC [Wisselstroom] — Geeft aan dat er wisselstroom aanwezig is op het hoofdpaneel.
7	Program [Programma] — geeft aan dat het systeem zich in Installer's Programming [Installateur Programmering] bevindt of dat het toetsenbord bezig is.
8	Bypass [Omleiding] — Geeft aan dat zones automatisch of handmatig omgeleid worden.
9	Door toekomstig gebruik
10	Arm Mode [Modus ingeschakeld] — Geeft de modus aan waarin het paneel is ingeschakeld
	Stay [Aanwezig] — Geeft aan dat het paneel ingeschakeld is in de Stay Mode [Modus Aanwezig] Gaat aan aan het begin van de Exit Delay [Uitgangvertraging].
	Away [Afwezig] — Geeft aan dat het paneel ingeschakeld is in de Away Mode [Modus Afwezig] Gaat aan aan het begin van de Exit Delay [Uitgangvertraging].
11	[Chime [Bel]] — Dit icoon gaat aan op het moment dat de Chime functietoets wordt ingedrukt om de Door Chime [Deurbel] op het systeem in te schakelen. Het gaat uitwanneer de Chime functietoets opnieuw wordt ingedrukt om de Door Chime [Deurbel] uit te schakelen.
12	Open — Dit icoon wordt gebruikt met de klokcijfers 1 en 2 om de geactiveerde zones (geen alarm) op het systeem aan te geven. Wanneer zones open zijn, gaat het OPEN-icoontje aan, en 7 segmentschermen 1 en 2 scrollen door de geactiveerde zones.

Bepaalde Garantie

Digital Security Controls (DSC) geeft de garantie voor een periode van 12 maanden vanaf aankoopdatum dat het product vrij van defecten is wat betreft materiaal en uitvoering onder normaal gebruik en dat in geval van scheidende van deze garantie, DSC, naar eigen keuze, de defecte apparatuur zal repareren of vervangen wanneer de apparatuur naar het reparatiepunt wordt gestuurd. Deze garantie is alleen van toepassing op defecten in onderdelen en uitvoering en niet met betrekking tot schade die is opgetreden tijdens transport, of schade als gevolg van oorzaken die buiten de macht van DSC ligt zoals bliksem, overmatige spanning, mechanische schokken, waterschade of schade voortkomend uit misbruik, wijziging of onjuiste toepassing van de apparatuur. De voorgaande garantie is alleen van toepassing op de oorspronkelijke koper en vervangt enige en alle andere directe of impliciete garanties en alle andere verplichtingen of aansprakelijkheden aan de kant van Digital Security Controls. DSC neemt geen enkele andere verplichting op zich, noch geeft het toestemming aan andere personen om in haar naam op te treden om deze garantie te wijzigen of aan te passen, noch namens haar enige andere garantie of aansprakelijkheid met betrekking tot dit product op zich te nemen. DSC kan onder geen enkele omstandigheid verantwoordelijk worden gehouden voor directe, indirecte of gevolgschade, verlies van verwachte winst, verlies van tijd of enige andere verliezen die optreden bij de koper in verband met de aankoop, installatie of werking of storing van dit product. Waarschuwing: DSC raadt aan om het volledige systeem regelmatig te testen. Ondanks periodieke testen en als gevolg van, maar niet beperkt tot, criminele sabotage of elektrische onderbrekingen is het mogelijk dat dit product niet volledig werkt. Bij het gebruik van het product, wijzigingen of veranderingen die niet uitdrukkelijk door DSC zijn goedgekeurd, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken nietig verklaren.

EN50131-1 Graad 2/Klasse II.

BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN: DSC Software, aangeschaft met of zonder Producten en Onderdelen is auteursrechtelijk beschermd en wordt aangeschaft onder de volgende licentievoorwaarden:

- Deze gebruiksovereenkomst ("Overeenkomst") vormt een wettelijke overeenkomst tussen U (het bedrijf, individu of entiteit die de Software en verwante Hardware heeft afgenomen) en Digital Security Controls, een divisie van Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), de fabrikant van de veiligheidsystemen en de ontwikkelaar van de software en verwante producten of onderdelen ("HARDWARE") die U hebt afgenomen.
- Indien het DSC-Softwareproduct ("SOFTWAREPRODUCT") of "SOFTWARE") samen met HARDWARE moet worden geleverd en dit NIET samen met nieuwe HARDWARE is geleverd, mag U het SOFTWAREPRODUCT niet gebruiken, kopiëren of installeren. Het SOFTWAREPRODUCT bevat computersoftware en kan geassocieerde media, afgedrukte materialen en "online" of elektronische documentatie bevatten.

• Software die samen met het SOFTWAREPRODUCT wordt geleverd, en die valt onder een afzonderlijke gebruikersovereenkomst, wordt aan U in licentie gegeven onder de voorwaarden van die licentieovereenkomst. Door het SOFTWAREPRODUCT te installeren, te kopiëren, te downloaden, op te slaan, te openen of anderszins te gebruiken, stemt U er onvoorwaardelijk mee in gebonden te zijn aan de voorwaarden van deze Overeenkomst, zelfs als deze Overeenkomst wordt beschouwd als een wijziging van vorige regelingen of contracten. Indien U niet instemt met de bepalingen van deze Overeenkomst, is DSC niet bereid het SOFTWAREPRODUCT aan U in licentie te geven, en hebt U niet het recht om het te gebruiken.

SOFTWAREPRODUCTLICENTIE

Het SOFTWAREPRODUCT wordt beschermd door auteursrechtwetgeving en internationale auteursrechtverdragen, alsmede door andere intellectuele

eigendomsrechten en verdragen. Het SOFTWAREPRODUCT wordt niet verkocht, maar in licentie gegeven.

1. VERLENING VAN LICENTIE Deze Overeenkomst verleent U de volgende rechten:

- (a) Installatie en gebruik van de Software: voor elke licentie die u aanschaff, mag u slechts één kopie van het SOFTWAREPRODUCT installeren.
- (b) Opslag/Netwerkgebruik: het SOFTWAREPRODUCT mag niet gelijktijdig worden geïnstalleerd, geopend, weergegeven, uitgevoerd, gedeeld of gebruikt op of van verschillende computers, zoals een werkstation, terminal of ander digitaal elektronisch apparaat ("Apparaat"). Overliep, indien U meerdere werkstations hebt, zult U een licentie moeten aanschaffen voor elk werkstation waarop de SOFTWARE zal worden gebruikt.
- (c) Reservekopie: U kunt reservekopieën van het SOFTWAREPRODUCT maken, maar u mag te allen tijde per licentie slechts één kopie hebben. U mag de reservekopie uitsluitend voor archiveringsdoeleinden gebruiken. Behalve voor zover dit expliciet in deze Overeenkomst wordt toegestaan, mag U verder geen kopieën van het SOFTWAREPRODUCT maken. Hetzelfde geldt voor de afgedrukte materialen die bij de SOFTWARE worden meegeleverd.

2. BESCHRIJVING VAN ANDERE RECHTEN EN BEPERKINGEN

- (a) Beperking op reverse-engineering, decompilieren en disassembleren: U mag het SOFTWAREPRODUCT niet onderwerpen aan reverse-engineering, decompilieren en disassembleren, tenzij en voor zover dit, niettegenstaande deze beperking, uitdrukkelijk is toegestaan op grond van toepasselijk dwingend recht. U mag geen veranderingen of wijzigingen aan de Software maken zonder de geschreven toestemming van de fabrikant van het DSC. U mag geen eigendomskenmerken, merken of etiketten van het Softwareproduct verwijderen. U zult redelijkerwijs maatregelen nemen om te voldoen aan de bepalingen en voorwaarden van deze Overeenkomst.
- (b) Scheiding van onderdelen: Het SOFTWAREPRODUCT wordt in licentie gegeven als één product. De componenten mogen niet worden gescheiden voor gebruik op meer dan één HARDWARE-eenheid.
- (c) Eén GEÏNTEGREERD PRODUCT: als U deze SOFTWARE met HARDWARE hebt verkregen, is het SOFTWAREPRODUCT in licentie gegeven met de HARDWARE als één geïntegreerd product. In dat geval mag het SOFTWAREPRODUCT alleen worden gebruikt in combinatie met de HARDWARE die u heeft ontvangen.
- (d) Verhuur: U mag het SOFTWAREPRODUCT niet verhuren, in lease geven of uitslepen. U mag het niet beschikbaar maken voor anderen of het op een server of website plaatsen.
- (e) Overdracht van het Softwareproduct: U mag al Uw rechten die voortvloeien uit deze Overeenkomst uitsluitend als onderdeel van een permanente verkoop of overdracht van de HARDWARE overdragen, mis U geen exemplaar behoudt. U het volledige SOFTWAREPRODUCT overdraagt (inclusief alle onderdelen, de media en het gedrukte materiaal, alle upgrades en deze Overeenkomst), en mis de ontvanger met de bepalingen van deze Overeenkomst instemt. Indien het SOFTWAREPRODUCT een upgrade is, moet elke overdracht tevens alle vorige versies van het SOFTWAREPRODUCT omvatten.
- (f) Beëindiging: onverminderd al zijn overige rechten mag DSC deze Overeenkomst beëindigen indien U de bepalingen van deze Overeenkomst niet nakomt. In dat geval dient u alle exemplaren en alle onderdelen van het SOFTWAREPRODUCT te vernietigen.
- (g) Handelsmerken: aan Deze Overeenkomst kunt U geen enkel recht ontlenen in verband met enig merk of servicemerk van DSC of zijn leveranciers.

3. AUTOREISRECHT: de eigendom van en de auteursrechten op het SOFTWAREPRODUCT (inclusief, maar niet beperkt tot alle afbeeldingen, foto's en tekst die in het SOFTWAREPRODUCT zijn opgenomen), alsmede de begeleidende gedrukte materialen en alle kopieën van het SOFTWAREPRODUCT, berusten bij DSC of zijn leveranciers. U mag de begeleidende afgedrukte documentatie van het SOFTWAREPRODUCT niet kopiëren. De eigendom van, en de intellectuele eigendomsrechten op de inhoud waartoe toegang kan worden verkregen door het gebruik van het SOFTWAREPRODUCT berusten bij de desbetreffende eigenaar van de inhoud en kunnen beschermd zijn door toepasselijk auteursrecht of andere intellectuele eigendomsrechten en -verdragen. Deze Overeenkomst verleent U geen recht dergelijke inhoud te gebruiken. Alle rechten die niet expliciet krachtens deze Overeenkomst worden verleend, berusten bij DSC en zijn leveranciers.

4. EXPORTBEPERKINGEN: U stemt ermee in het SOFTWAREPRODUCT naar geen enkele(e) land, persoon of entiteit te zullen exporteren of herexporteren waarvoor Canada exportbeperkingen of sancties zijn.

5. TOEPASSELIJK RECHT: voor deze softwarelicentieovereenkomst geldt het recht van de provincie Ontario, Canada.

6. ARBITRAGE: geschillen voortkomend uit of in verband met deze Overeenkomst worden definitief en bindend bepaald door arbitrage in overeenstemming met de Arbitration Act, en de partijen stemmen ermee in gebonden te zijn aan de beslissing van de arbiter. De plaats van de arbitrage is Toronto, Canada en zal gehouden worden in de Engelse taal.

7. BEPERKTE GARANTIE

(a) GEEN GARANTIE: DSC VERSTREKT DE SOFTWARE IN DE HUIDIGE VOORM VAN ZONDER GARANTIE. DSC GARANDEERT NIET DAT DE SOFTWARE ZAL VOLDOEN AAN UW VEREISTEN, OF DAT DE WERKING VAN DE SOFTWARE ZONDER ONDERBREKINGEN OF FOUTEN ZAL ZIJN.

(b) WIJZIGINGEN IN BESTURINGSOMGEVING: DSC is niet verantwoordelijk voor problemen die zijn ontstaan door wijzigingen in de besturingsomgeving van de HARDWARE, of voor problemen met de interactie tussen het SOFTWAREPRODUCT en SOFTWARE of HARDWAREPRODUCTEN die niet van DSC zijn.

(c) BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID: GARANTIE REFLECTEERT DE ALLOCATIE VAN RISICO: IN ALLE GEVALLEN, ALS ENIGE WETGEVING GARANTIES OF VOORWAARDEN IMPLICITEERT DIE NIET ZIJN OPGENOMEN IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST, ZAL DE VOLLEDIGE AANSPRAKELIJKHEID ONDER ENIGE BEPALING IN DEZE LICENTIEOVEREENKOMST BEPERKT ZIJN TOT HET FETTELJK DOOR

U BETAALDE BEDRAG VOOR DE LICENTIE VAN DIT SOFTWAREPRODUCT EN VUF CANADESE DOLLARS (CAD\$55,00), WAARBIJ WORDT UITGEGAAN VAN HET HOOGSTE BEDRAG BEPALDE JURISDICTIES STAAN GEEN UITSLUITING OF BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID VOOR GEVOLGSCHADE OF INCIDENTELE SCHADE TOE. HIERDOOR KAN HET ZIJN DAT BOVENSTAANDE BEPERKING NIET VOOR U GELDT.

(d) UITSLUITING VAN GARANTIE: DEZE GARANTIE BEVAT DE VOLLEDIGE GARANTIE ER VERWAGT. ENIGE EN ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET (INCLUSIEF ALLE GARANTIES VAN VERKOOPTBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL) EN ALLE ANDERE VERPLICHTINGEN OF AANSPRAKELIJKHEID VAN DSC, DSC BIJDT GEEN ANDERE GARANTIES. ER MAG NIET WORDEN AANGENOMEN DAT DSC ANDEREN TOESTEMMING GEEFT TE BEWENEN NAMENS DSC TE HANDELEN OM DEZE GARANTIE AAN TE PASSEN OF TE WIJZIGEN. ER MAG OOK NIET WORDEN AANGENOMEN DAT ER ANDERE GARANTIES OF AANSPRAKELIJKHEID BESTAAT AANGAANDE DIT SOFTWAREPRODUCT.

(e) EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEID EN BEPERKING VAN GARANTIE: IN GEEN GEVAL IS DSC AANSPRAKELIJK VOOR ENIGE SPECIALE, INCIDENTELE OF INDIRECTE SCHADE OF GEVOLGSCHADE OP BASIS VAN GARANTIEBREUK, CONTRACTBREUK, NALATIGHEID, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID OF ENIGE ANDERE RECHTSGROND. DERGELIJKE SCHADE OMVAT, MAAR IS NIET BEPERKT TOT WINSTVERDERING VERLIES VAN HET SOFTWAREPRODUCT OF ENIGE GEASOCIEERDE APPARATUUR, KAPITAALKOSTEN, KOSTEN VOOR SUBSTITUERENDE OF VERVANGENDE APPARATUUR, FACILITEITEN VOOR DIENSTEN, UITSLUITING, AANKOOPUITD, CLAIMS VAN DERDEN, INCLUSIEF KLANTEN, EN EIGENDOMMSCHADE, WAARSCHUWING:

DSC raadt aan om het gehele systeem regelmatig volledig te testen. Het is echter mogelijk dat het SOFTWAREPRODUCT onder normale gebruikstoestand niet functioneert zoals verwacht, maar niet beperkt tot, criminele sabotage of elektriciteitsuitval niet functioneert zoals verwacht.

Bedieningsinstructies worden aan de gebruiker ter beschikking gesteld.

Inbedrijfstelling door toetsenbord

Ga naar toetsenbordprogrammering door te drukken op **[*][8][Installateurscode][000]**.

[0] Paritite-/Slottoekenning

Cijfer	Optie	Geldig bereik	Standaard
1e	Paritite (0=Algemeen toetsenbord)	0 - 8	1
2e	Slottoekenning	1 - 8	LED,ICON = 1/LCD=8

[1]-[5] Toekenning functietoets

Functietoets	Knop	Geldig bereik	Standaard	Functie
[1] Toekenning functietoets 1		00-32	03	Alarm wanneer aanwezig
[2] Toekenning functietoets 2		00-32	04	Alarm wanneer afwezig
[3] Toekenning functietoets 3		00-32	06	Bel Aan/Uit
[4] Toekenning functietoets 4		00-32	14	Reset detectoren
[5] Toekenning functietoets 5		00-32	16	Snelle Uitgang

Functietoetsen van het toetsenbord

Gelieve de installatiehandleiding van uw systeem te raadplegen voor een compleet overzicht van alle beschikbare mogelijkheden wat betreft functietoetsen op uw systeem.

[00] Leeg	[08] Omlieidingsmodus	[16] Snelle uitgang	[26] Programmering tijd & datum
[01] Paritite 1 selecteer	[09] Probleemweergave	[17] Actieve aanwezig/afwezig	[27] Paritite 3 selecteer
[02] Paritite 2 selecteer	[10] Alarmgeheugen	[18] Globaal Afwezig inschakelen*	[28] Paritite 4 selecteer
[03] Alarm wanneer aanwezig	[11] Gebruikersprogrammering	[19] Commando-uitgang 3	[29] Paritite 5 selecteer
[04] Alarm wanneer afwezig	[12] Gebruikersfuncties	[21] Commando-uitgang 4	[30] Paritite 6 selecteer
[05] Geen toegang ingeschakeld	[13] Commando-uitgang 1	[22] Globaal uitschakelen*	[31] Paritite 7 selecteer
[06] Bel aan/uit	[14] Commando-uitgang 2	[23] Terugroeping omlieiding	[32] Paritite 8 selecteer
[07] Systeemtest	[15] Globaal Aanwezig inschakelen*	[24] Terugroeping omlieidingsgroep	[33] Activering lokale PGM

* Alleen beschikbaar voor PCI616/PCI832/PCI864 met versie 4.2 en hoger.

Programmering van het toetsenbord

Ga naar toetsenbordprogrammering door te drukken op **[*][8][Installateurscode][*]**.

[001]-[064] Zonelabel 1 tot 64 (alleen PK5500\RFK5500)

bijv. voor Zone 1 ga naar deel [001], voor Zone 2 ga naar deel [002] enz. Standaard: "Zone 01" - "Zone 64"

Deel	Zone	Label
[001] - [064]	1 - 64	

[065] Label brandalarm (28 karakters) (alleen PK5500\RFK5500)

Standaard: "Brand Zone"

[065]	
-------	--

[066] Gebeurtenisbericht Inschakelen onmogelijk (alleen PK5500\RFK5500)

Standaard: "Systeem Niet Ingeschak."

[066]	
-------	--

[067] Gebeurtenisbericht alarm tijdens inschakeling (alleen PK5500\RFK5500)

Standaard: "Alarm Tijdens Ingesch <>"

[067]	
-------	--

[071] Schermfilter eerste gebruiker

Standaard	Optie	Aan	Uit
Aan	<input type="checkbox"/>	1 Houd paniekttoetsen [P] ingedrukt prompt ON	Houd paniekttoetsen [P] ingedrukt prompt OFF
Aan	<input type="checkbox"/>	2 Auto-inschakeling Controle/Tijd prompt ON	Auto-inschakeling Controle/Tijd prompt OFF
Aan	<input type="checkbox"/>	3 Snelle inschakeling prompt ON	Snelle inschakeling prompt OFF
Aan	<input type="checkbox"/>	4 Binnen inschakeling prompt ON	Binnen inschakeling prompt OFF
Uit	<input type="checkbox"/>	5 Snelle uitgang prompt ON	Snelle uitgang prompt OFF
Uit	<input type="checkbox"/>	6 Thermostaatcontrole prompt ON	Thermostaatcontrole prompt OFF
Uit	<input type="checkbox"/>	7 Alle problemen erkennen prompt ON	Alle problemen erkennen Prompt OFF
Uit	<input type="checkbox"/>	8 Muziekingang prompt ON	Muziekingang prompt OFF

[072] Schermfilter tweede gebruiker

Standaard	Optie	Aan	Uit
Aan	<input type="checkbox"/>	1 Oproep gebruiker geïnitieerd prompt ON	Oproep gebruiker geïnitieerd prompt OFF
Uit	<input type="checkbox"/>	2 Voor toekomstig gebruik	
Uit	<input type="checkbox"/>	3 Looptest prompt ON	Looptest prompt OFF
Aan	<input type="checkbox"/>	4 Commando-uitgang #1 prompt ON	Commando-uitgang #1 prompt OFF
Aan	<input type="checkbox"/>	5 Commando-uitgang #2 prompt ON	Commando-uitgang #2 prompt OFF
Uit	<input type="checkbox"/>	6 Commando-uitgang #3 prompt ON	Commando-uitgang #3 prompt OFF
Uit	<input type="checkbox"/>	7 Commando-uitgang #4 prompt ON	Commando-uitgang #4 prompt OFF
Uit	<input type="checkbox"/>	8 Voor toekomstig gebruik	

[073] Tijdsduur LCD-bericht downloaden (alleen PK5500\RFK5500)

Standaard: 003 | | | | (Geldige ingaven zijn 000-255), 000=Onbeperkte berichten weergave.
Dit nummer geeft het aantal keren weer dat het downloadbericht werd gewist door te drukken op een willekeurige toets terwijl het bericht na een time-out verschijnt).

[074] Toetsopties

Standaard	Optie	Aan	Uit
Aan	1	Brandtoets [F] ingeschakeld	Brandtoets [F] uitgeschakeld
Aan	2	Aanvullende toets [A] ingeschakeld	Aanvullende toets [A] uitgeschakeld
Aan	3	Paniektoets [P] ingeschakeld	Paniektoets [P] uitgeschakeld
Uit	4-8	Voor toekomstig gebruik	

[076] Opties eerste toetsenbord

Standaard	Opt	Aan	Uit
Aan	1	Geef code weer tijdens programmering	Geef toegang weer tijdens programmering
Aan	2	Lokale klokweergave ON	Lokale klokweergave OFF
Uit	3	Lokale klok geeft 24-uur tijd weer	Lokale klok geeft AM/PM weer
Aan	4	Scrollen naar automatisch alarmgeheugen ingeschakeld	Scrollen naar automatisch alarmgeheugen uitgeschakeld
Uit	5	Lokale temperatuurweergave ON	Lokale temperatuurweergave OFF
Aan	6	Omleidingsopties prompt ON	Omleidingsopties prompt OFF
Uit	7	Voor toekomstig gebruik	
Uit	8	Automatisch schuiven open zones ON	Automatisch schuiven open zones OFF

[077] Opties tweede toetsenbord

Standaard	Optie	Aan	Uit
Aan	1	Bel ingeschakeld voor zoneopeningen	Bel uitgeschakeld voor zoneopeningen
Aan	2	Bel ingeschakeld voor zonesluitingen	Bel uitgeschakeld voor zonesluitingen
Uit	3	5e aansluitklem is PGM-uitgang van het toetsenbord	5e Aansluitklem is de zone-ingang van het toetsenbord
Aan	4	Taalkeuze ingeschakeld	Taalkeuze uitgeschakeld
Uit	5	Stroom-LED ingeschakeld	Stroom-LED uitgeschakeld
Aan	6	Stroom-LED geeft de aanwezigheid van wisselstroom aan	Stroom-LED geeft de afwezigheid van wisselstroom aan
Aan	7	Alarmen altijd weergegeven wanneer ingeschakeld	Alarmen niet weergegeven wanneer ingeschakeld
Uit	8	Waarschuwing lage temperatuur ingeschakeld	Waarschuwing lage temperatuur uitgeschakeld

[080] PGM aansluitklem 1

Default: 01 | | | | | Volgens PGM uitgangnummer 1-14, lokale PGM 15 pulserend, optie voor lokale PGM 16

[081] Activatietijd lokale PGM puls

Default: 00 | | | | | Minuten (Geldige selectie 00-99)

Default: 05 | | | | | Seconden (Geldige selectie 00-99)

[101]-[108] Partitie-labels (alleen PK5500\RFK5500)

bijv. Voor partitie 1 ga naar deel [001], voor partitie 2 ga naar deel [002] enz.

Deel	Partitie	Label
[101] - [108]	1 - 8	

OPMERKING: Partitie 1 label wordt ook gebruikt als het systeemlabel.

[120]-[151] Labels commando-uitgang (alleen PK5500\RFK5500)

Standaard: "Commando O/P 1" - "Commando O/P 4"

Voor partitie 1 commando O/P 1 tot 4 ga naar [120] tot [123] Voor partitie 5 commando O/P 1 tot 4 ga naar [136] tot [139]

Voor partitie 2 commando O/P 1 tot 4 ga naar [124] tot [127] Voor partitie 6 commando O/P 1 tot 4 ga naar [140] tot [143]

Voor partitie 3 commando O/P 1 tot 4 ga naar [128] tot [131] Voor partitie 7 commando O/P 1 tot 4 ga naar [144] tot [147]

Voor partitie 4 commando O/P 1 tot 4 ga naar [132] tot [135] Voor partitie 8 commando O/P 1 tot 4 ga naar [148] tot [151]

Deel	Partitie	Comm.	Label
[120]-[151]	1-8	1-4	

[201]-[264] Programmering geluid deurbel

U kunt het toetsenbord programmeren tot vier verschillende deurbel signalen voor individuele zones.

bijv. Voor Zone 1 ga naar deel [201], voor Zone 2 ga naar deel [202] enz.

Standaard	Optie	Aan	Uit
Aan	1	6 Pieptonen	Uitgeschakeld
Uit	2	"Bing-Bing" Signaal	Uitgeschakeld
Uit	3	"Ding-Dong" Signaal	Uitgeschakeld
Uit	4	Alarmtoon	Uitgeschakeld
Uit	5-8	Voor toekomstig gebruik	

[994][*] Starten van de transmissie van de deurbelfunctie vanaf het globaal bediendeel

[995][*] Terugstelling van toetsenbordopties naar fabrieksinstellingen

[996][*] Label standaard (alleen PK5500\RFK5500)

[997] Softwareversie bekijken (alleen PK5500\RFK5500)

[998][*] Initiëren algemeen versturen label (alleen PK5500\RFK5500)

[999][*] Terugstellen LCD EEPROM naar fabrieksinstellingen

Draadloze integratie (alleen RFK55XX)

Compatibele draadloze apparatuur

De RFK55XX kan van de volgende apparatuur signalen ontvangen:

- WLS912L-433 Glass break Detector (Glasbreukmelder)
- WLS914-433 Pet Immune PIR (huisdierriendelijke bewegingsmelder)
- WS4904/WS8904 Motion Detector (bewegingsmelder)
- WS4904P/8904P Pet Immune (huisdierriendelijke bewegingsmelder)
- WS4913/WS8913 CO Detector (Koolmonoxidemelder)*
- WS4916/WS8916 Smoke Detector (rookmelder)
- WS4926 Smoke Detector (rookmelder)
- WS4938 Panic Button (panieknop)
- WS4945/WS8945 Door/Window Contact (Mini deur-/raamcontact)
- WS4939/8939 Wireless Key (draadloze sleutel)
- WS4969 Wireless Key with LED (draadloze sleutel met LED)
- WS8965 Tri-Zone Door/Window Contact (drie-zone deur-/raamcontact)
- WS4985/WS8985 Flood Detector (draadloze overstromingsdetector)
- WS4975/WS8975 Door/Window Contact (deur-/raamcontact)

* Alleen beschikbaar met de PCI 616/PCI 832/PCI 864 met versie 4.3 en hoger.

Downloaden

Het RFK55XX product heeft een ingebouwde draadloze ontvanger. Selecteer bij downloaden naar dit toetsenbord het bestand RFS132 v5.2. DLS2002 en hoger moet worden gebruikt om naar dit toetsenbord te kunnen downloaden.

Testen van draadloze apparatuur

1. Plaats de draadloze apparatuur tijdelijk op de locaties waar u deze wilt monitoren.
2. Voer op het toetsenbord van het systeem het volgende in: **[*][8][Instalatiecode]**.
3. Ga naar het programmeerdeel [904] en toets vervolgens het tweecijferige zonennummer in.

OPMERKING: Wanneer de algemene plaatsingstest is ingeschakeld (Deel [90], Optie 8 Aan) voer dan [01] in om alle zones te testen.

4. Activeer het apparaat dat getest wordt totdat er een resultaat op het toetsenbord wordt weergegeven of totdat het toetsenbord of de bel een signaal geeft.

Resultaat	LED-toetsenbord	LCD-toetsenbord	Bel/Zoemer
Goed	Lamp 1 ON niet knipperend	Goede	1 Piep/keer geloei
Slecht	Lamp 3 ON niet knipperend	Slechte	3 Piepen/keer geloei

Tijdens de locatietest worden de LED's Veilig en Aan gebruikt om het ontvangstsignaal van de draadloze toestellen weer te geven. De groene LED (Veilig) toont de ontvangst van de transmissie van een toestel dat is ingelezen in het systeem. De rode LED (Aan) toont het ontvangstsignaal van de transmissie van een toestel welk niet in het systeem is ingelezen. De betreffende LED knippert een keer per transmissie.

Activeer het apparaat totdat u 3 achtereenvolgende goede resultaten krijgt. Wacht tien seconden tussen iedere test op hetzelfde apparaat. Wanneer de resultaten goed zijn kunt u de draadloze apparatuur monteren.

Apparatuur met een slecht resultaat, moeten naar een andere locatie verplaatst worden. Het kan zijn dat u het apparaat slechts enkele centimeters hoeft te verplaatsen om een goed resultaat te krijgen.

OPMERKING: Monteer geen apparatuur wanneer er een "bad" [slecht] testresultaat werd aangegeven.

Testen van de ontvangst van draagbare apparatuur

Om de draagbare apparatuur (bijv., WS49X9) te testen, druk op de knop(pen) op de verschillende punten in de installatie om het dekingsgebied te bevestigen. Indien deze apparatuur niet werkt op alle punten in de installatie, dient u de RFK55XX te verplaatsen.

Vervanging van batterijen van draadloze apparatuur

1. Verwijder het deksel van het apparaat van de achterplaat. Hierdoor ontstaat er een vandaalconditie in de zone.
2. Raadpleeg de instructies voor de installatie van batterijen op het installatieblad van ieder onderdeel. Zorg ervoor dat u de batterijen in de juiste richting plaatst.

3. Plaats het deksel terug op de achterplaat wanneer de nieuwe batterijen op hun plaats zitten. De vandaalbestendigheid is hersteld en de zone stuurt een herstelsignaal batterijprobleem naar de ontvanger. De melding batterijprobleem is nu verdwenen en het apparaat zou normaal moeten functioneren.

OPMERKING: Wanneer de batterijen in één apparaat vervangen moeten worden, dient u tegelijkertijd de batterijen in alle apparatuur te vervangen.

Probleemoplossing

1. Bij het invoeren van het tweecijferige zonennummer bij toevoegen van draadloze apparatuur, geeft het toetsenbord een lange piep.
 - U kunt geen ESN's invoeren tenzij de RFK55XX juist is aangesloten op de keyboard.
2. Ik heb het ESN voor het apparaat ingevoerd, maar wanneer ik het element of laat gaan, wordt er geen zone geopend op het toetsenbord. Controleer het volgende:
 - Controleer of het ESN correct is ingevoerd
 - Controleer of de zone is ingeschakeld voor de partitie (wanneer partitieprogrammering wordt gebruikt).
 - Controleer of de draadloze zone niet is toegekend aan een zone die gebruikt wordt door PCS108 modules, een ingebouwde zone of een toetsenbordzone.
 - Controleer of de zone is geprogrammeerd voor iets anders dan "Null werking" en of het attribuut draadloze zone is ingeschakeld.
3. Wanneer ik een plaatsingsstest voor een module uitvoer, krijg ik geen resultaat of "slechte" resultaten.

Controleer het volgende:

- Controleer of u de juiste zone aan het testen bent.
 - Controleer of het apparaat zich binnen het bereik van de RFK55XX bevindt. Probeer het apparaat te testen in dezelfde ruimte als de ontvanger.
 - Controleer of de RFK55XX correct is aangesloten op de keyboard.
 - Controleer of u de zone correct aan het testen bent. Raadpleeg de instructies die bij de zone horen.
 - Controleer of de batterijen correct geïnstalleerd zijn en goed werken.
 - Let op grote metalen voorwerpen die kunnen verhinderen dat het signaal van de RFK55XX bereikt.
 - Het apparaat moet worden geplaatst op een locatie waar constant "goede" resultaten worden verkregen. Wanneer verschillende apparaten "slechte" resultaten geven of wanneer de paniekonderdelen en draadloze sleutels niet constant werken, verplaats dan de ontvanger.
4. De LED op de bewegingsmelder gaat niet aan wanneer ik voor de eenheid loop.
 - De LED op de bewegingsmelder is alleen bedoeld voor looptesten. Zie het installatieblad WS4904(P)/WS8904(P) voor instructies m.b.t. looptesten.

Draadloos programmeren (alleen RFK55XX)

Go naar draadloos programmeren door te drukken op [*][8][Installateurscode][804]

[01]-[32] Serienummer draadloze apparatuur

Standaard serienummers zone = 000000

[01] Zone 1						[17] Zone 17					
[02] Zone 2						[18] Zone 18					
[03] Zone 3						[19] Zone 19					
[04] Zone 4						[20] Zone 20					
[05] Zone 5						[21] Zone 21					
[06] Zone 6						[22] Zone 22					
[07] Zone 7						[23] Zone 23					
[08] Zone 8						[24] Zone 24					
[09] Zone 9						[25] Zone 25					
[10] Zone 10						[26] Zone 26					
[11] Zone 11						[27] Zone 27					
[12] Zone 12						[28] Zone 28					
[13] Zone 13						[29] Zone 29					
[14] Zone 14						[30] Zone 30					
[15] Zone 15						[31] Zone 31					
[16] Zone 16						[32] Zone 32					

[41]-[56] serienummer draadloze sleutel

Standaard serienummers draadloze sleutel = 000000

[41] Sleutel 1						[49] Sleutel 9					
[42] Sleutel 2						[50] Sleutel 10					
[43] Sleutel 3						[51] Sleutel 11					
[44] Sleutel 4						[52] Sleutel 12					
[45] Sleutel 5						[53] Sleutel 13					
[46] Sleutel 6						[54] Sleutel 14					
[47] Sleutel 7						[55] Sleutel 15					
[48] Sleutel 8						[56] Sleutel 16					

[61]-[76] Opties draadloze functietoetsen

	Functies 1 Standard 03	Functie 2 Standard 04	Functie 3 Standard 27	Functie 4 Standard 30		Functies 1 Standard 03	Functie 2 Standard 04	Functie 3 Standard 27	Functie 4 Standard 30
[61] Sleutel 1					[69] Sleutel 9				
[62] Sleutel 2					[70] Sleutel 10				
[63] Sleutel 3					[71] Sleutel 11				
[64] Sleutel 4					[72] Sleutel 12				
[65] Sleutel 5					[73] Sleutel 13				
[66] Sleutel 6					[74] Sleutel 14				
[67] Sleutel 7					[75] Sleutel 15				
[68] Sleutel 8					[76] Sleutel 16				

Draadloze toetsfuncties

Gelieve de installatiehandleiding van uw systeem te raadplegen voor een compleet overzicht van alle beschikbare mogelijkheden wat betreft functietoetsen op uw systeem.

[00] Leeg	[07] Systeemtest	[17] Actieve aanwezig/afwezig	[27] Uitschakelen
[03] Alarm wanneer aanwezig	[13] Commando-uitgang 1	[18] Globaal Afwezig inschakelen	[28] Brandalarm
[04] Alarm wanneer afwezig	[14] Commando-uitgang 2	[19] Commando-uitgang 3	[29] Aanvullend alarm
[05] Geen toegang ingeschakeld	[15] Globaal Aanwezig inschakelen	[21] Commando-uitgang 4	[30] Paniekalarm
[06] Bel aan/uit	[16] Snelle uitgang	[22] Globaal uitschakelen	[31] Activering lokale PGM

OPMERKING: Om te kunnen functioneren moeten de afstand bedieningen een toegangscode hebben voor het globaal wapening/ontwapening.

[77] Draadloze toetsen (1-16) Partitietoekenningen

Standaard = 01

Sleutel 1			Sleutel 5			Sleutel 9			Sleutel 13		
Sleutel 2			Sleutel 6			Sleutel 10			Sleutel 14		
Sleutel 3			Sleutel 7			Sleutel 11			Sleutel 15		
Sleutel 4			Sleutel 8			Sleutel 12			Sleutel 16		

[81] Draadloos controlescherm

Standaard: 10 = 2,5 uur

_____ Het scherm is geprogrammeerd in stappen van 15 minuten. Geldige invoer is 10 tot 96, gelijk aan 2,5 tot 24 uur.

[82]-[85] Opties toezicht zone-apparatuur

Standaard Aan	[82] Toezicht Zone	Aan/ Uit	[83] Toezicht Zone	Aan/ Uit	[84] Toezicht Zone	Aan/ Uit	[85] Toezicht Zone	Aan/ Uit
Optie 1	1		9		17		25	
Optie 2	2		10		18		26	
Optie 3	3		11		19		27	
Optie 4	4		12		20		28	
Optie 5	5		13		21		29	
Optie 6	6		14		22		30	
Optie 7	7		15		23		31	
Optie 8	8		16		24		32	

[90] Overige opties

Standaard	Optie	Aan	Uit
Uit	1,2,4	Voor toekomstig gebruik	
Uit	3	Muursabotage inactief	Muursabotage actief
Uit	5	Criminaliteit uitgeschakeld	Criminaliteit ingeschakeld
Uit	6	Voor toekomstig gebruik	
Uit	7	Storingmelding uitgeschakeld RF	Storingmelding uitgeschakeld
Uit	8	Algehele plaatsingstest	Individuele plaatsingstest

OPMERKING: Supervisie moet worden ingeschakeld voor RF Criminaliteit.

[93] Zone storingmelding

Standaard: 00 _____ geldige invoer = 01 - 32, 00 = Geen RF storingstoon geselecteerd. Selecteer een ongebruikte zone die wordt ingesteld voor vandaalbestendigheid wanneer er een storingssignaal wordt gemeld.

Italiano

Istruzioni per l'installazione

Le tastiere PK55XX/RFK55XX possono essere utilizzate nei sistemi di sicurezza fino a 64 zone. Queste tastiere sono compatibili con l'ultima versione dei seguenti sistemi di sicurezza DSC:

- | | | | |
|----------|----------|------------|----------|
| • PC580 | • PC585 | • PC1555MX | • PC1565 |
| • PC1616 | • PC1832 | • PC1864 | • PC5005 |
| • PC5008 | • PC5010 | • PC5015 | • PC5016 |
| • PC5020 | | | |

Le tastiere RFK55XX sono dotate di un ricevitore senza fili con la rispettiva tastiera PK55XX.

Specifiche

- Intervallo di temperatura: da -10°C a +55°C (da 14°F a 131°F)
- Umidità (MAX): 93% UR
- Grado di protezione dell'involucro in plastica: IP30, IK04
- Tensione: 12 V CC nominale
- Connessione alla centrale di controllo tramite Keybus a 4 conduttori
- 1 ingresso zona/uscita PGM della tastiera*
- PK55XX Assorbimento di corrente: 50mA (standby)/125mA (massimo)
- RFK55XX Assorbimento di corrente: 75mA (standby)/135mA (massimo)
- Dispositivo antimanomissione "parete"
- 5 tasti di funzione programmabili
- Pronto per l'inserimento (LED verde), inserito (LED rosso), anomalia (LED giallo), CA (LED verde)
- Sensore bassa temperatura
- Frequenza: 433.92MHz (RFK55XX-433)/868MHz (RFK55XX-868)
- Fino a 32 zone senza fili (solo per RFK55XX)

*NOTA: Questa zona non deve essere programmata come "zona incendio" o "zona 24 ore".

Dotazione

La tastiera viene fornita con i seguenti elementi in dotazione:

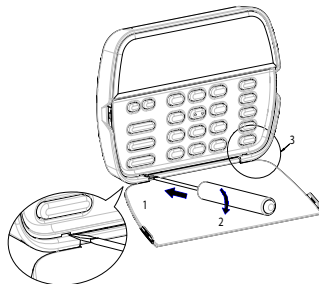
- Una tastiera ad energia elettrica
- Etichette della porta interna della tastiera
- Quattro viti di montaggio
- 1 interruttore antimanomissione
- 2 resistori di fine linea
- 1 manuale d'installazione

Montaggio

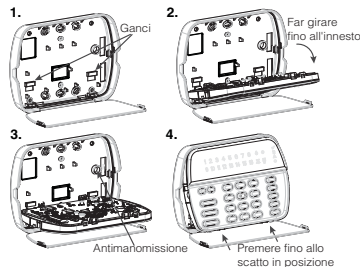
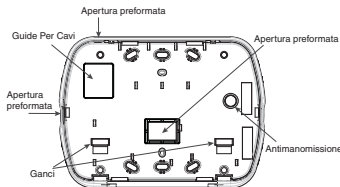
La tastiera dovrebbe essere montata in una posizione accessibile ai punti di entrata e di uscita designati. Una volta selezionata una sede asciutta e sicura, effettuare le seguenti operazioni per montare la tastiera.

Disassemblaggio della tastiera

1. Inserire un cacciavite piatto nella apposita fessura (la prima delle due).
2. Muovere il cacciavite verso la base di plastica come nel diagramma sotto. Questo sbloccherà una parte del coperchio di plastica.
3. Ripetere i passi 1 e 2 sulla seconda apposita fessura per rimuovere il coperchio di plastica e consentire l'accesso ai collegamenti.



Montaggio e cablaggio della tastiera



1. Fissare la tastiera alla parete utilizzando i fori di montaggio. Impiegare tutte e 4 le viti fornite, a meno che il montaggio avvenga su una scatola di connessione.
2. Agganciare la tastiera alla piastra posteriore e muoverla verso il basso per innestarla.
3. Posare i cavi attraverso la guida per cavi o i fori incompleti. Collegare il Keybus e il cablaggio PGM/Zona alla tastiera. Inserire l'interruttore antimanomissione nel foro antimanomissione sulla piastra posteriore.
4. Rimuovere la tastiera dai ganci. Posizionare la tastiera nella piastra posteriore, assicurandosi che il cavo sia spinto il più possibile nella parete. Instradare il cavo all'interno della tastiera, assicurandosi che vengano evitati i componenti. Chiudere con uno scatto il gruppo frontale, assicurandosi che il cavo sottostante non eserciti alcuna pressione sulla tastiera.

NOTA: Se vi è tensione tra il gruppo frontale della tastiera e il cablaggio, aprire la tastiera, instradare nuovamente il cavo e chiudere di nuovo. Ripetere queste operazioni fino a quando la tastiera è chiusa correttamente.

Cablaggio

1. Prima di collegare il cablaggio dell'unità, assicurarsi che l'alimentazione di corrente (trasformatore CA e batteria) sia scollegata dalla centrale di controllo.
2. Collegare i quattro conduttori del Keybus dalla centrale di controllo (rosso, nero, giallo e verde) ai morsetti della tastiera. Fare riferimento al seguente diagramma:
3. Se viene programmato come ingresso, è possibile collegare un dispositivo al morsetto "P/Z" della tastiera, ad es. un contatto porta. Questo permette di eliminare la necessità di collegare il dispositivo alla centrale di controllo. Per collegare la zona, introdurre un conduttore dal dispositivo al morsetto "P/Z" e l'altro conduttore dal dispositivo al morsetto B (nero). Per i dispositivi alimentati da corrente, introdurre il conduttore rosso al morsetto R (positivo) e il conduttore nero al morsetto B (negativo). Quando si utilizza la supervisione di fine linea, collegare la zona in base a una delle configurazioni illustrate nel manuale d'istruzioni del proprio sistema.
4. Se il morsetto "P/Z" è programmato come uscita, l'uscita segue il PGM alimentato nella sezione [080]. Un piccolo relè, un cicolino o un altro dispositivo a corrente continua possono essere collegati tra la tensione di alimentazione positiva e il morsetto "P/Z" (il carico massimo è di 50mA).

Applicazione di corrente elettrica

Una volta completato il collegamento di tutti i cablaggi, dopo aver fissato l'apparecchiatura alla struttura dell'edificio con almeno due viti, applicare corrente elettrica alla centrale di controllo:

1. Collegare i conduttori della batteria alla batteria.
2. Collegare il trasformatore CA.

Per ulteriori informazioni sulle specifiche di alimentazione elettrica della centrale di controllo, consultare il manuale d'installazione della centrale di controllo.

Programmazione della tastiera

Vi sono diverse opzioni di programmazione per la tastiera, di cui viene fornita una descrizione qui di seguito. La programmazione della tastiera è simile alla programmazione del resto del sistema. Quando ci si trova nelle sezioni di programmazione della tastiera, quest'ultima visualizzerà quali opzioni sono attive sulla parte superiore del display. Per attivare o disattivare un'opzione, premere il numero corrispondente all'opzione sul tastierino numerico. I numeri delle opzioni attualmente attive verranno visualizzati. Ad esempio, se le opzioni 1 e 4 sono attive, la visualizzazione sarà la seguente nei diversi display della tastiera.

Per informazioni sulla programmazione del resto del sistema di sicurezza, fare riferimento al manuale d'installazione del proprio sistema.

Trasmissione delle etichette LCD

Tutta la programmazione LCD avviene mediante tastiera. Se nel sistema è presente più di una tastiera LCD, le etichette programmate in una tastiera possono essere trasmesse a tutte le altre tastiere LCD. Per trasmettere le etichette, eseguire la seguente procedura:

- Passo 1 - Programmare completamente una tastiera LCD.
- Passo 2 - Assicurarsi che tutte le tastiere LCD siano collegate al Keybus.
- Passo 3 - Entrare nella programmazione della tastiera premendo [*][8][Codice dell'installatore][*], quindi immettere la sezione [998] nella tastiera che è stata programmata. La tastiera ora trasmetterà tutte le informazioni programmate a tutte le altre tastiere LCD presenti nel sistema.
- Passo 4 - Quando la tastiera ha terminato il processo, premere il tasto [#] per uscire.

NOTA: La trasmissione delle etichette da questa tastiera è compatibile soltanto con sistemi PC1616/1832/1864 e altre tastiere PK5500 / RFK5500.

Programmazione della lingua (solo per PK5500/RFK5500)

Tenere premuti i tasti (<>) per 2 secondi per entrare nella programmazione della lingua, scorrere fino alla lingua desiderata e premere [*] per effettuare la selezione.

NOTA: Se l'opzione 4 della sezione [077] è OFF, la programmazione della lingua può essere eseguita soltanto quando si è nella programmazione installatore.

Registrazione della tastiera

La tastiera dovrà essere assegnata a una partizione e a uno slot, se si utilizzano la supervisione o le zone tastiera. Le assegnazioni della tastiera e la programmazione delle opzioni della tastiera devono essere effettuate in ogni tastiera singolarmente. La prima cifra dell'assegnazione della tastiera viene usata per determinare l'assegnazione della partizione (da 1 a 8). Se non vengono utilizzate le partizioni, immettere [1]. Per le tastiere globali immettere [0].

NOTA: Le tastiere LED e ICON non possono essere programmate come tastiere globali.

La seconda cifra dell'assegnazione della tastiera viene usata per determinare l'assegnazione dello slot per la supervisione della tastiera. Ad ogni tastiera verrà assegnato un numero di slot diverso da 1 a 8. Le tastiere LCD PK5500 e RFK 5500 sono assegnate per default allo slot 8. Se vengono impiegate tastiere LCD, una tastiera LCD deve rimanere nello slot 8.

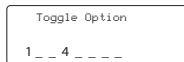
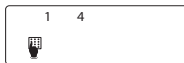
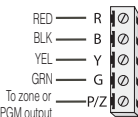
NOTA: La tastiera RFK55XX viene registrata in due moduli:

- Luca1 = sezione tastiera della RFK55XX
- Luca17 = sezione ricevitore della RFK55XX

NOTA: Cancellando tutti i dispositivi senza fili dalla tastiera RFK55XX o impostando di default questa tastiera, verrà generato un errore. Immettere quanto segue in ogni tastiera installata nel sistema:

1. Entrare nella programmazione installatore premendo [*][8][Codice dell'installatore]
2. Premere [000] per la programmazione della tastiera
3. Premere [0] per l'assegnazione partizioni e slot
4. Immettere la prima cifra (da 0-8 per l'assegnazione della partizione)
5. Immettere la seconda cifra (da 1-8 per la supervisione assegnazione slot)
6. Premere due volte il tasto [#] per uscire dalla programmazione.
7. Dopo aver assegnato tutte le tastiere, eseguire un reset di supervisione immettendo [*][8][Codice dell'installatore][902] e attendere per 60 secondi.
8. Premere il tasto [#] per uscire dalla programmazione dopo 60 sec.

PK55XX/RFK55XX



IMPORTANTE LEGGERE ATTENTAMENTE: il software DSC acquistato con o senza Prodotti e Componenti è protetto da copyright e acquistato secondo i termini di licenza di seguito riportati

- Il Contratto di Licenza con l'Utente finale è un contratto legale fra l'Utente (la società, singolo o entità, che ha acquistato il software e qualsiasi hardware correlato) e la Digital Security Controls, divisione della Tyco Safety Products Canada Ltd. ("DSC"), il produttore dei sistemi integrati di sicurezza e sviluppatore del software e di qualsiasi prodotto o componente correlati ("HARDWARE") acquistati dall'Utente.
- Se il prodotto software DSC ("PRODOTTO SOFTWARE" o "SOFTWARE") è stato concepito per essere accluso all'HARDWARE e NON è accluso a nuovo HARDWARE, l'Utente non può utilizzare, copiare o installare il PRODOTTO SOFTWARE. Il PRODOTTO SOFTWARE include il software del computer e gli eventuali supporti, materiali stampati e documentazione "online" o elettronica associati.
- Qualsiasi software fornito con il PRODOTTO SOFTWARE è associato a un Contratto di Licenza con l'Utente finale separato e concesso in licenza all'Utente conformemente ai termini del suddetto Contratto.
- Installando, copiando, scaricando, archiviando, accedendo a o altrimenti utilizzando il PRODOTTO SOFTWARE, l'Utente accetta incondizionatamente di essere vincolato dalle condizioni del presente Contratto di Licenza, anche se questo è da considerarsi come modifica di qualsiasi precedente accordo o contratto. Qualora l'Utente non accetti i termini del presente Contratto di Licenza, la DSC non concederà la licenza per il PRODOTTO SOFTWARE, impendone così l'utilizzo da parte dell'Utente.

LICENZA PER IL PRODOTTO SOFTWARE

Il PRODOTTO SOFTWARE è protetto da leggi e da trattati internazionali sul copyright, oltre che da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Il PRODOTTO SOFTWARE viene concesso in licenza, non venduto.

1. CONCESSIONE DI LICENZA. Il presente Contratto di Licenza concede all'Utente i seguenti diritti:

- (a) Installazione e utilizzo Software - Per ogni licenza acquistata, l'Utente può avere una sola copia del PRODOTTO SOFTWARE installato.
- (b) Memorizzazione/Use in rete - L'Utente non può installare, accedere a, visualizzare, eseguire, condividere e utilizzare il PRODOTTO SOFTWARE in concomitanza su e da altri computer, incluse stazioni di lavoro, terminali e altro dispositivo elettronico digitale ("Dispositivo"). In altre parole, se l'Utente dispone di varie stazioni di lavoro, dovrà acquisire una licenza per ciascuna stazione di lavoro su cui il SOFTWARE viene utilizzato.
- (c) Copia di backup - L'Utente può creare copie di backup del PRODOTTO SOFTWARE, ma può possedere solo una copia per licenza installata in qualsiasi momento. L'Utente può utilizzare la copia di backup solo per l'archiviazione. Ad eccezione di quanto espressamente stabilito nel presente Contratto di Licenza, l'Utente non può altrimenti copiare il PRODOTTO SOFTWARE, inclusi i materiali stampati acclusi al SOFTWARE.

2. DESCRIZIONE DI ALTI DIRITTI E RESTRIZIONI

- (a) Restrizioni sulla decodificazione, decompilazione e disassemblaggio - L'Utente non può decodificare, decompilare o disassemblare il PRODOTTO SOFTWARE, salvo quanto espressamente consentito dalla legge applicabile, nonostante tale limitazione. L'Utente non può effettuare cambiamenti o modifiche al Software senza l'autorizzazione scritta di un funzionario della DSC. L'Utente non può eliminare qual-

siasi nota relativa a proprietà, marchio o etichetta dal Prodotto Software. L'Utente deve adottare misure ragionevoli per garantire la conformità ai termini e alle condizioni del presente Contratto di Licenza.

(b) Separazione dei Componenti - Il PRODOTTO SOFTWARE è concesso in licenza quale singolo prodotto. Le sue parti componenti non possono essere separate per l'utilizzo su più di un'unità HARDWARE.

(c) Singolo PRODOTTO INTEGRATO - Se l'Utente ha acquistato questo SOFTWARE con HARDWARE, allora il PRODOTTO SOFTWARE è concesso in licenza con l'HARDWARE come singolo prodotto integrato. In questo caso, il PRODOTTO SOFTWARE può essere utilizzato solo con l'HARDWARE secondo quanto è stabilito nel presente Contratto di Licenza.

(d) Locazione - L'Utente non può concedere in locazione, in leasing o in prestito il PRODOTTO SOFTWARE. L'Utente non può renderlo disponibile ad altri o riportarlo su un server o sito Web.

(e) Trasferimento del Prodotto Software - L'Utente può trasferire tutti i suoi diritti concessi dal presente Contratto di Licenza solo come parte di una vendita permanente o trasferimento dell'HARDWARE, a condizione che non trattenga alcuna copia, che trasferisca tutto il PRODOTTO SOFTWARE (comprese tutte le parti componenti, i supporti, i materiali stampati, qualsiasi aggiornamento e il presente Contratto di Licenza) e che il destinatario accetti i termini del presente Contratto di Licenza. Se il PRODOTTO SOFTWARE è un aggiornamento, qualsiasi trasferimento deve comprendere anche tutte le versioni precedenti del PRODOTTO SOFTWARE.

(f) Risoluzione - La DSC può risolvere il presente Contratto di Licenza, senza per questo pregiudicare altri suoi diritti, se l'Utente non si attiene ai termini e alle condizioni del presente Contratto di Licenza. In tal caso, l'Utente è tenuto a distruggere tutte le copie del PRODOTTO SOFTWARE e tutte le sue parti componenti.

(g) Marchi di fabbrica - Il presente Contratto di Licenza non concede all'Utente diritti in relazione a qualsiasi marchio di fabbrica o di servizi della DSC o dei suoi fornitori.

3. COPYRIGHT.

Il titolo e i diritti di proprietà intellettuale relativi al PRODOTTO SOFTWARE (compresi, ma non limitatamente a, qualsiasi immagine, fotografia e testo integrati nel PRODOTTO SOFTWARE), i materiali stampati acclusi e qualsiasi copia del PRODOTTO SOFTWARE sono di proprietà di DSC o dei suoi fornitori. L'Utente non può copiare i materiali stampati acclusi al PRODOTTO SOFTWARE. Il titolo e i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti, a cui è possibile accedere attraverso l'utilizzo del PRODOTTO SOFTWARE, sono proprietà del relativo proprietario dei contenuti e possono essere protetti da copyright applicabile e da altre leggi e trattati sulla proprietà intellettuale. Il presente Contratto di Licenza non concede all'Utente i diritti per l'utilizzo di tali contenuti. Tutti i diritti non espressamente concessi dal presente Contratto di Licenza sono riservati alla DSC e ai suoi fornitori.

4. LIMITAZIONI DI ESPORTAZIONE

L'Utente accetta di non esportare o riesportare il PRODOTTO SOFTWARE in altri paesi, persone o entità soggette a restrizioni all'esportazione previste dal Canada.

5. DIRITTO APPLICABILE. Il presente Contratto di Licenza del software è disciplinato dalle leggi della Provincia dell'Ontario, Canada.

6. ARBITRATO

Tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione al presente contratto saranno risolte mediante arbitrato finale e vincolante secondo il Regolamento arbitrale. Le parti accettano di vincolarsi alla

decisione dell'arbitro. La sede dell'arbitrato sarà Toronto, Canada, e la lingua l'inglese.

7. LIMITI DI GARANZIA

(a) ESCLUSIONE DI GARANZIA - LA DSC FORNISCE IL SOFTWARE "SENZA GARANZIE ACCESSORIE" OSSIA SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO. LA DSC NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE SODDISFERA I REQUISITI DELL'UTENTE O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE SARÀ ININTERROTTO O PRIVO DI ERRORI.

(b) CAMBIAMENTI DELL'AMBIENTE OPERATIVO - La DSC non sarà responsabile per problemi causati da modifiche delle caratteristiche operative dell'HARDWARE o per problemi legati all'interazione del PRODOTTO SOFTWARE con SOFTWARE o con PRODOTTI HARDWARE che non sono di proprietà di DSC.

(c) LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ; LA GARANZIA RIMANDA ALL'ALLOCAZIONE DEI RISCHI IN QUALSIASI CIRCOSTANZA, SE QUALSIASI STATUTO COMPARTE GARANZIE O CONDIZIONI NON ESPRESSE NEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA, LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DELLA DSC IN BASE ALLE DISPOSIZIONI DEL PRESENTE CONTRATTO DI LICENZA SARÀ LIMITATA ALL'AMMONTARE EFFETTIVAMENTE PAGATO DALL'UTENTE PER LA LICENZA DI USO DEL PRODOTTO SOFTWARE PIÙ CINQUE DOLLARI CANADESI (CAD\$5.00). POICHÉ ALCUNE GIURISDIZIONI NON AMMETTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI CONSEGUENZIALI O INCIDENTALI, LA LIMITAZIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON TROVARE APPLICAZIONE NEI CONFRONTI DELL'UTENTE.

(d) ESCLUSIONE DI GARANZIE
LA PRESENTE GARANZIA CONTIENE L'INTERA GARANZIA E SOSTITUISCE OGNI ALTRA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITA (COMPRESSE TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER SCOPI PARTICOLARI), E TUTTI GLI ALTRI OBBLIGHI O RESPONSABILITÀ DA PARTE DELLA DSC. LA DSC NON FORNISCE ALTRE GARANZIE. LA DSC NON SI ASSUME ULTERIORI RESPONSABILITÀ NÉ AUTORIZZA TERZI AD AGIRE PER CONTO SUO PER MODIFICARE O CAMBIARE LA PRESENTE GARANZIA, NÉ AD ASSUMERSI ALCUNA ULTERIORE GARANZIA O RESPONSABILITÀ IN SUA VECE RELATIVAMENTE A QUESTO PRODOTTO SOFTWARE.

(e) RIMEDIO ESCLUSIVO E LIMITAZIONE DELLA GARANZIA
IN NESSUN CASO LA DSC SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DI TERZI PER ALCUN DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, CONSEGUENZIALE O INDIRETTO BASATO SU VIOLAZIONE DI GARANZIE PRODOTTI, INADEMPIENZA CONTRATTUALE, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ INCONDIRIZIONATA O QUALSIASI ALTRA TEORIA LEGALE. TALI DANNI INCLUDONO, MA NON MA NON SONO LIMITATI A, PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DEL PRODOTTO SOFTWARE O DI QUALSIASI ATTREZZATURA ACCLUSA, COSTO DEL CAPITALE, COSTO ATTREZZATURE SOSTITUTIVE, MEZZI O SERVIZI, TEMPI DI FERMO, TEMPO DEGLI ACQUIRENTI, RIVENDICAZIONI DI TERZI, CLIENTI INCLUSI, E DANNEGGIAMENTI ALLA PROPRIETÀ.

AVVISO: la DSC consiglia di testare regolarmente l'intero sistema. Tuttavia, nonostante le frequenti verifiche, è possibile che questo PRODOTTO SOFTWARE non funzioni come previsto a causa di, ma non limitatamente a, manomissione indebita o mal-funzionamento elettrico.

Le istruzioni per l'uso saranno messe a disposizione dell'utente.

Registrazione della tastiera

Entrare nella programmazione della tastiera premendo [*][8][Codice dell'installatore][000].

[0] Assegnazione partizione/slot

Cifra	Opzione	Intervallo valido	Default
Prima	Partizione (0=tastiera globale)	0 - 8	1
Seconda	Assegnazione slot	1 - 8	LED,ICON=1/LCD=8

[1]-[5] Assegnazione tasto di funzione

Tasto di funzione	Pulsante	Intervallo valido	Default	Funzione
[1] Assegnazione tasto di funzione 1		00 - 32	03	Inserimento "Stay" _____
[2] Assegnazione tasto di funzione 2		00 - 32	04	Inserimento "Away" _____
[3] Assegnazione tasto di funzione 3		00 - 32	06	Chime On/Off _____
[4] Assegnazione tasto di funzione 4		00 - 32	14	Reset Sensori _____
[5] Assegnazione tasto di funzione 5		00 - 32	16	Uscita rapida _____

Tasti di funzione della tastiera

Consultare il manuale d'installazione del proprio sistema per avere una lista completa di tutte le opzioni dei tasti di funzione disponibili per il sistema.

[00] - Nulla	[11] - Programmazione utente	[23] - Richiama bypass
[01] - Selezione partizione 1	[12] - Funzioni utente	[24] - Richiama gruppo bypass
[02] - Selezione partizione 2	[13] - Uscita comando 1	[26] - Programma data e ora
[03] - Inserimento "Stay"	[14] - Uscita comando 2	[27] - Selezione partizione 3
[04] - Inserimento "Away"	[15] - Inserimento Parziale Globale*	[28] - Selezione partizione 4
[05] - Inserimento "No-entry"	[16] - Uscita rapida	[29] - Selezione partizione 5
[06] - Chime attivo/disattivo	[17] - Attiva "Stay"/"Away"	[30] - Selezione partizione 6
[07] - Prova del sistema	[18] - Inserimento Totale Globale*	[31] - Selezione partizione 7
[08] - Modalità bypass	[19] - Uscita comando 3	[32] - Selezione partizione 8
[09] - Visualizzazione anomalie	[21] - Uscita comando 4	[33] - Attiva uscita PGM locale
[10] - Memoria allarme	[22] - Disinserimento globale*	

* Disponibile solo per il PC1616/1832/1864 v4.2 o più alto.

Programmazione della tastiera

Entrare nella programmazione della tastiera premendo [*][8][Codice dell'installatore][*]

[001]-[064] Etichetta zona da 1 a 64 (solo per PK5500/RFK5500)

Es. Per la zona 1 immettere la sezione [001], per la zona 2 immettere la sezione [002] ecc.

Default: "Zone 01" - "Zone 64"

Sezione	Zona	Etichetta
[001] - [064]	1 - 64	_____

[065] Etichetta allarme incendio (28 caratteri) (solo per PK5500/RFK5500)

Default: "Zona Incendio"

[065]	_____
-------	-------

[066] Messaggio di evento inserimento non riuscito (solo per PK5500/RFK5500)

Default: "Sistema Inser. Fallito"

[066]	_____
-------	-------

[067] Messaggio di evento allarme in caso di inserimento (solo per PK5500/RFK5500)

Default: "Allarme Scoperto Mentre Inser. <>"

[067]	_____
-------	-------

[071] Prima maschera utente

Def.	Opz.	ON	OFF
ON _____	1	Tenere premuto il tasto [P]anico, prompt ON	Tenere premuto il tasto [P]anico, prompt OFF
ON _____	2	Controllo/tempo inserimento automatico, prompt ON	Controllo/tempo inserimento automatico, prompt OFF
ON _____	3	Inserimento rapido, prompt ON	Inserimento rapido, prompt OFF
ON _____	4	Inserimento interno, prompt ON	Inserimento interno, prompt OFF
OFF _____	5	Uscita rapida, prompt ON	Uscita rapida, prompt OFF
OFF _____	6	Controllo termostato, prompt ON	Controllo termostato, prompt OFF
OFF _____	7	Tutte le anomalie RICEVUTE, prompt ON	Tutte le anomalie RICEVUTE, prompt OFF
OFF _____	8	Ingresso musica, prompt ON	Ingresso musica, prompt OFF

[072] Seconda maschera utente

Default	Opzione	ON	OFF
ON _____	1	Prompt chiamata utente ON	Prompt chiamata utente OFF
OFF _____	2	Per uso futuro	
OFF _____	3	Test di camminata, prompt ON	Test di camminata, prompt OFF
ON _____	4	Uscita comando #1, prompt ON	Uscita comando #1, prompt OFF
ON _____	5	Uscita comando #2, prompt ON	Uscita comando #2, prompt OFF
OFF _____	6	Uscita comando #3, prompt ON	Uscita comando #3, prompt OFF
OFF _____	7	Uscita comando #4, prompt ON	Uscita comando #4, prompt OFF
OFF _____	8	Per uso futuro	

[073] Durata messaggio LCD scaricato (solo per PK5500/RFK5500)

Default: 003 _____ (valori validi: 000-255), 000=visualizzazione illimitata del messaggio

Questo numero rappresenta il numero di volte in cui il messaggio scaricato viene eliminato, premendo qualunque tasto, mentre il messaggio viene visualizzato dopo lo scadere del tempo.

Integrazione senza fili

(solo per RFK55XX)

Dispositivi senza fili compatibili (solo per RFK55XX)

La tastiera RFK55XX può ricevere segnali dai seguenti dispositivi:

- Rivelatore rottura vetro WLS912L-433
- Rivelatore WLS914-433 immune agli animali domestici con tecnologia PIR-infrarossi passivi
- Rilevatore di movimento WS4904/WS8904
- Rivelatore WS4904P/WS8904P immune agli animali domestici
- Rilevatore di monossido di carbonio WS4913/WS8913*
- Rivelatore di fumo WS4916/WS8916
- Rivelatore di fumo WS4926
- Pulsante panico WS4938
- Tasto senza fili WS4939/WS8939
- Mini contatto porta/finestra WS4945/WS8945
- Tasto senza fili WS4969 con LED
- Contatto porta/finestra WS4975/WS8975
- Contatto del porta e della finestra i di 3 zona WS8965
- Rilevatore di Allagamento WS4985/WS8985

* Disponibile solo con il PC1616/PC1832/PC1864, v4.3 o più alto.

Scaricamento

La tastiera RFK55XX dispone di un ricevitore senza fili integrato. Quando si effettua uno scaricamento su questa tastiera, selezionare il file RFS132 v5.2. Per poter effettuare uno scaricamento su questa tastiera, è necessario utilizzare il software DLS2002 o versione superiore.

Verifica dei dispositivi senza fili

1. Posizionare temporaneamente i dispositivi senza fili nei punti in cui si desidera montarli.
2. In una tastiera del sistema immettere [*][8][Codice dell'installatore].
3. Immettere la sezione di programmazione [904], quindi inserire il numero della zona di due cifre.

NOTA: Se la verifica del posizionamento globale è abilitata (sezione [90], opzione 8 ON), immettere [01] per verificare tutte le zone.

4. Attivare il dispositivo sottoposto a verifica fino alla visualizzazione di un risultato sulla tastiera o all'attivazione di un suono della tastiera o di una suoneria.

Risultato **Tastiera LED** **Tastiera LCD** **Suoneria/cicalino**

Positivo Luce 1 ON continua "Good" 1 bip/squillo

Negativo Luce 3 ON continua "Bad" 3 bip/squilli

Durante la fase di test, i LED's Pronto e Inserito sono usati per indicare la ricezione di un segnale valido da un dispositivo via radio. Il LED Verde (Pronto) indica che la trasmissione è stata ricevuta da un dispositivo già inserito nel sistema. Il LED Rosso (Inserito) indica che la trasmissione è stata ricevuta da un dispositivo non inserito nel sistema. Il corrispondente LED si accenderà una volta per trasmissione.

Attivare il dispositivo fino a ottenere 3 risultati positivi uno dopo l'altro. Attendere 10 secondi tra ogni verifica sullo stesso dispositivo. È possibile montare i dispositivi senza fili nei casi in cui i risultati sono stati positivi. I dispositivi che hanno dato risultati negativi devono essere spostati in un altro punto. Per correggere un risultato negativo può essere sufficiente spostare il dispositivo anche di pochi centimetri.

NOTA: Non montare i dispositivi che hanno dato un risultato "bad".

Verifica della ricezione dei dispositivi portatili

Per verificare i dispositivi portatili (es., WS49X9) premere il pulsante o i pulsanti in diversi punti dell'impianto per confermare l'area di copertura. Se questi dispositivi non funzionano in tutti i punti dell'impianto, sarà necessario spostare la tastiera RFK55XX.

Sostituzione delle batterie dei dispositivi senza fili

1. Rimuovere il coperchio del dispositivo dalla piastra posteriore. Questo permette di creare una condizione antimanomissione sulla zona.
2. Consultare le istruzioni per l'installazione della batteria che compiono sulla scheda di installazione di ogni componente. Assicurarsi di orientare correttamente le batterie durante la relativa installazione.
3. Quando le nuove batterie sono state inserite, riposizionare il coperchio sulla piastra posteriore. La condizione antimanomissione è ripristinata e la zona invia un segnale di ripristino anomalia delle batterie al ricevitore. L'anomalia delle batterie ora è stata eliminata e il dispositivo dovrebbe funzionare normalmente.

NOTA: Quando è necessario sostituire le batterie in un dispositivo, le batterie di tutti i dispositivi devono essere sostituite allo stesso tempo.

Risoluzione dei problemi

1. Quando inserisco il numero di zona di 2 cifre, durante l'aggiunta di un dispositivo senza fili, la tastiera emette un lungo bip.

- Non è possibile inserire ESN, se la tastiera RFK55XX non è collegata correttamente al Keybus. .

2. Ho inserito l'ESN relativo al dispositivo, ma quando forzo il dispositivo, la zona non risulta aperta sulla tastiera.

Controllare quanto segue:

- Assicurarsi che l'ESN sia stato inserito correttamente.
 - Assicurarsi che la zona sia abilitata per la partizione (se viene utilizzata la programmazione delle partizioni).
 - Assicurarsi che la zona senza fili non venga assegnata a una zona utilizzata dai moduli PC5108, da una zona a bordo o da una zona della tastiera.
 - Assicurarsi che la zona sia programmata per qualcosa di diverso da "operazione nulla" e che l'attributo della zona senza fili sia attivato.
3. Quando provo a effettuare una verifica del posizionamento dei moduli non ottengo alcun risultato o risultati "negativi".

Controllare quanto segue:

- Controllare che si stia verificando la zona corretta.
- Controllare che il dispositivo si trovi nel raggio d'azione della tastiera RFK55XX.

Provare a verificare il dispositivo nella stessa sala del ricevitore.

- Controllare che la tastiera RFK55XX sia collegata correttamente al Keybus.
 - Controllare che si stia verificando la zona correttamente. Consultare le istruzioni relative alla zona.
 - Controllare che le batterie funzionino e che siano installate correttamente.
 - Verificare la presenza di oggetti metallici grandi che possono impedire al segnale di raggiungere la tastiera RFK55XX.
 - Il dispositivo deve essere posizionato dove si ottengono costanti risultati "positivi". Se diversi dispositivi danno risultati "negativi" o se i pulsanti panico e i tasti senza fili non funzionano correttamente, spostare il ricevitore.
4. Il LED sul rilevatore di movimento non si accende quando cammino davanti all'unità.
 - Il LED presente sul rilevatore di movimento serve esclusivamente per la test di camminata. Fare riferimento alla scheda di istruzioni WS4904(P)/WS8904(P) per maggiori informazioni sui test di camminata.

Programmazione senza fili (solo per RFK55XX)

Entrare nella programmazione senza fili premendo [*][8][Codice dell'installatore][804].

[01]-[32] Numero di serie del dispositivo senza fili Default numeri di serie zona = 000000

[01] Zona 1	<input type="text"/>	[17] Zona 17	<input type="text"/>
[02] Zona 2	<input type="text"/>	[18] Zona 18	<input type="text"/>
[03] Zona 3	<input type="text"/>	[19] Zona 19	<input type="text"/>
[04] Zona 4	<input type="text"/>	[20] Zona 20	<input type="text"/>
[05] Zona 5	<input type="text"/>	[21] Zona 21	<input type="text"/>
[06] Zona 6	<input type="text"/>	[22] Zona 22	<input type="text"/>
[07] Zona 7	<input type="text"/>	[23] Zona 23	<input type="text"/>
[08] Zona 8	<input type="text"/>	[24] Zona 24	<input type="text"/>
[09] Zona 9	<input type="text"/>	[25] Zona 25	<input type="text"/>
[10] Zona 10	<input type="text"/>	[26] Zona 26	<input type="text"/>
[11] Zona 11	<input type="text"/>	[27] Zona 27	<input type="text"/>
[12] Zona 12	<input type="text"/>	[28] Zona 28	<input type="text"/>
[13] Zona 13	<input type="text"/>	[29] Zona 29	<input type="text"/>
[14] Zona 14	<input type="text"/>	[30] Zona 30	<input type="text"/>
[15] Zona 15	<input type="text"/>	[31] Zona 31	<input type="text"/>
[16] Zona 16	<input type="text"/>	[32] Zona 32	<input type="text"/>

[41]-[56] Numero di serie tasto senza fili

Numeri di serie tasto senza fili. Default = 000000

[41] Tasto 1	<input type="text"/>	[49] Tasto 9	<input type="text"/>
[42] Tasto 2	<input type="text"/>	[50] Tasto 10	<input type="text"/>
[43] Tasto 3	<input type="text"/>	[51] Tasto 11	<input type="text"/>
[44] Tasto 4	<input type="text"/>	[52] Tasto 12	<input type="text"/>
[45] Tasto 5	<input type="text"/>	[53] Tasto 13	<input type="text"/>
[46] Tasto 6	<input type="text"/>	[54] Tasto 14	<input type="text"/>
[47] Tasto 7	<input type="text"/>	[55] Tasto 15	<input type="text"/>
[48] Tasto 8	<input type="text"/>	[56] Tasto 16	<input type="text"/>

61]-[76] Opzioni tasto di funzione senza fili

Funzione 1 Funzione 2 Funzione 3 Funzione 4
Default 03 Default 04 Default 27 Default 30

[61] Tasto 1	<input type="text"/>	[69] Tasto 9	<input type="text"/>
[62] Tasto 2	<input type="text"/>	[70] Tasto 10	<input type="text"/>
[63] Tasto 3	<input type="text"/>	[71] Tasto 11	<input type="text"/>
[64] Tasto 4	<input type="text"/>	[72] Tasto 12	<input type="text"/>
[65] Tasto 5	<input type="text"/>	[73] Tasto 13	<input type="text"/>
[66] Tasto 6	<input type="text"/>	[74] Tasto 14	<input type="text"/>
[67] Tasto 7	<input type="text"/>	[75] Tasto 15	<input type="text"/>
[68] Tasto 8	<input type="text"/>	[76] Tasto 16	<input type="text"/>

Funzioni tasto senza fili

Consultare il manuale d'installazione del proprio sistema per avere una lista completa di tutte le opzioni dei tasti di funzione disponibili per il sistema.

[00] - Nullo	[07] - Prova del sistema	[17] - Attiva "Stay"/"Away"	[27] - Disinserimento
[03] - Inserimento "Stay"	[13] - Uscita comando 1	[18] - Inser. Totale Globale	[28] - Allarme incendio
[04] - Inserimento "Away"	[14] - Uscita comando 2	[19] - Uscita comando 3	[29] - Allarme ausiliario
[05] - Inserimento "No-entry"	[15] - Inser. Parziale Globale	[21] - Uscita comando 4	[30] - Allarme panico
[06] - Chime attivo/disattivo	[16] - Uscita rapida	[22] - Disinserimento globale	[31] - Attiva uscita PGM locale

NOTA: I tasti senza fili devono avere un codice di accesso per Inserimento/Disinserimento globale per funzionare.

[77] Assegnazioni partizioni tasti senza fili (1-16) Default = 01

Tasto 1	<input type="text"/>	Tasto 5	<input type="text"/>	Tasto 9	<input type="text"/>	Tasto 13	<input type="text"/>
Tasto 2	<input type="text"/>	Tasto 6	<input type="text"/>	Tasto 10	<input type="text"/>	Tasto 14	<input type="text"/>
Tasto 3	<input type="text"/>	Tasto 7	<input type="text"/>	Tasto 11	<input type="text"/>	Tasto 15	<input type="text"/>
Tasto 4	<input type="text"/>	Tasto 8	<input type="text"/>	Tasto 12	<input type="text"/>	Tasto 16	<input type="text"/>

[81] Finestra di supervisione senza fili

Default: 10 = 2.5 ore La finestra è programmata in incrementi di 15 minuti. I valori validi vanno da 8 a 96, ossia da 2 a 24 ore. Al fine di mantenere la certificazione IMQ — Sistemi di Sicurezza la sezione [81] deve essere programmata con l'opzione 16 (4 ore).

[82]-[85] Opzioni di supervisione del dispositivo di zona

NOTA: La modifica di questa impostazione di default (Supervisione ON) fa decadere la certificazione IMQ - Sistemi di Sicurezza.

Default ON	[82] Zona	Supervisione ON/OFF	[83] Zona	Supervisione ON/OFF	[84] Zona	Supervisione ON/OFF	[85] Zona	Supervisione ON/OFF
Opzione 1	1	<input type="text"/>	9	<input type="text"/>	17	<input type="text"/>	25	<input type="text"/>
Opzione 2	2	<input type="text"/>	10	<input type="text"/>	18	<input type="text"/>	26	<input type="text"/>
Opzione 3	3	<input type="text"/>	11	<input type="text"/>	19	<input type="text"/>	27	<input type="text"/>
Opzione 4	4	<input type="text"/>	12	<input type="text"/>	20	<input type="text"/>	28	<input type="text"/>
Opzione 5	5	<input type="text"/>	13	<input type="text"/>	21	<input type="text"/>	29	<input type="text"/>
Opzione 6	6	<input type="text"/>	14	<input type="text"/>	22	<input type="text"/>	30	<input type="text"/>
Opzione 7	7	<input type="text"/>	15	<input type="text"/>	23	<input type="text"/>	31	<input type="text"/>
Opzione 8	8	<input type="text"/>	16	<input type="text"/>	24	<input type="text"/>	32	<input type="text"/>

[90] Altre Opzioni

Default	Opzione	ON	OFF
OFF	1-2	Per uso futuro	
OFF	3	Sabotaggio da muro disabilitato	Sabotaggio da muro abilitato
OFF	4	Per uso futuro	
OFF	5	RF antisabotaggio disabilitato	RF antisabotaggio abilitato
OFF	6	Per uso futuro	
OFF	7	Rilevamento bloccaggio RF disabilitato	Rilevamento bloccaggio RF abilitato
OFF	8	Verifica di posizionamento globale	Verifica di posizionamento individuale

NOTA: La supervisione deve essere abilitata per la funzione antisabotaggio RF.

[93] Zona rilevamento bloccaggio RF

Default: 00 Valori validi = 01 - 32, 00 = Nessun tono selezionato per il bloccaggio RF. Selezione una zona inutilizzata che verrà impostata sullo stato antimanomissione quando viene rilevato un segnale di bloccaggio.